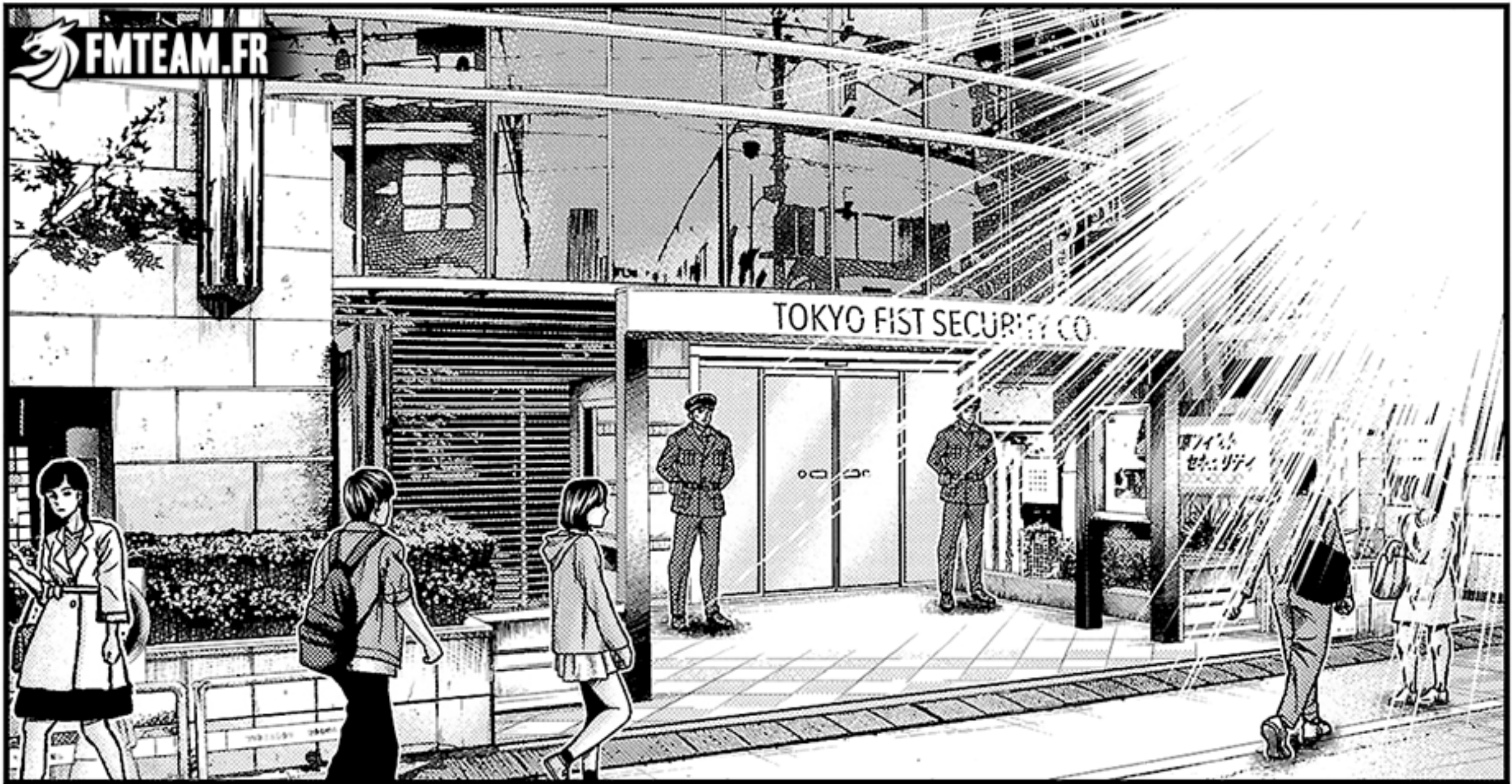


CHAPITRE 78





CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :

SEB

CLEAN :

SEB

TRADUCTION :

D-FLO

CHECK :

NARAGLIF

ÉDITION :

NH

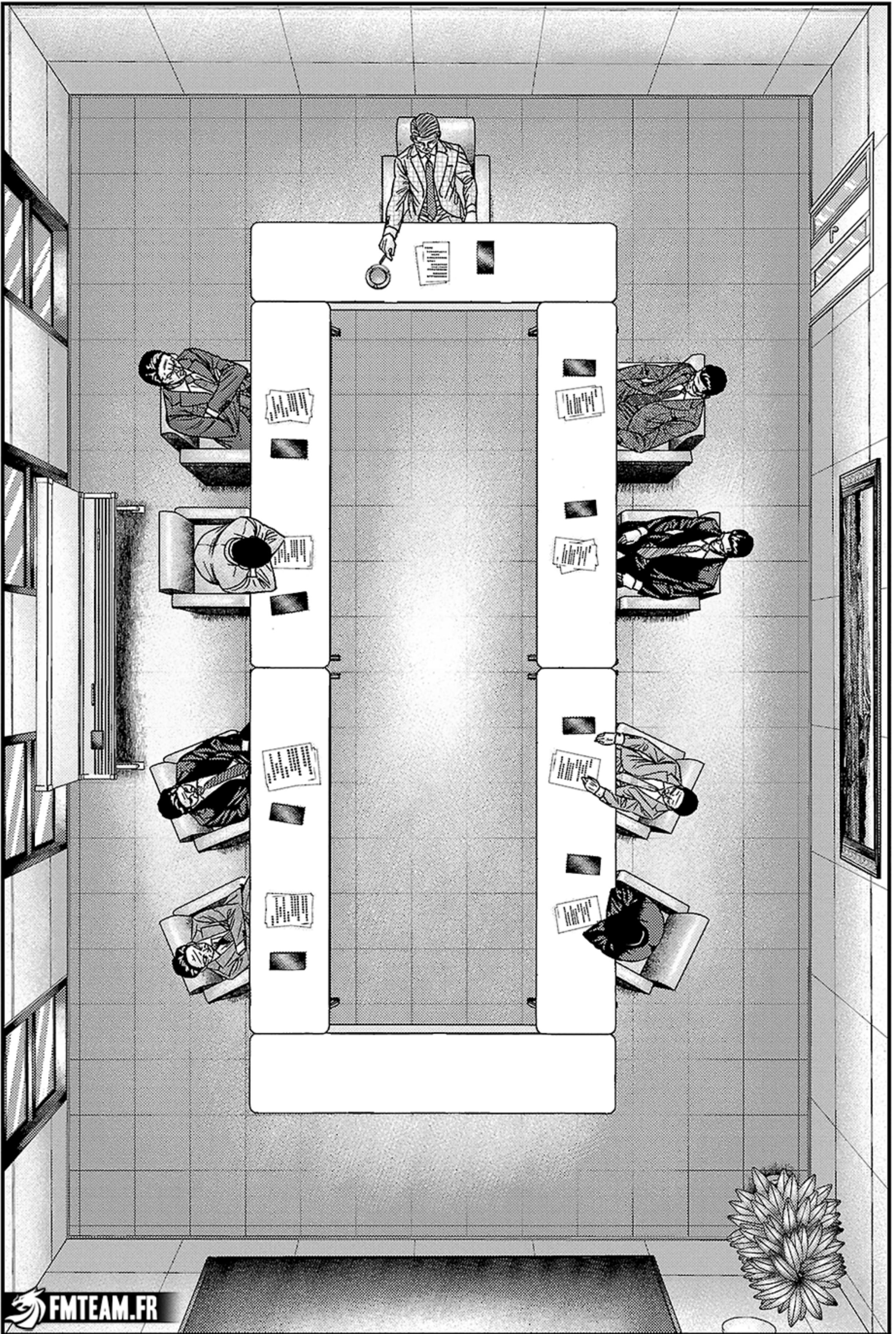
Q-CHECK :

CANZEUR



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

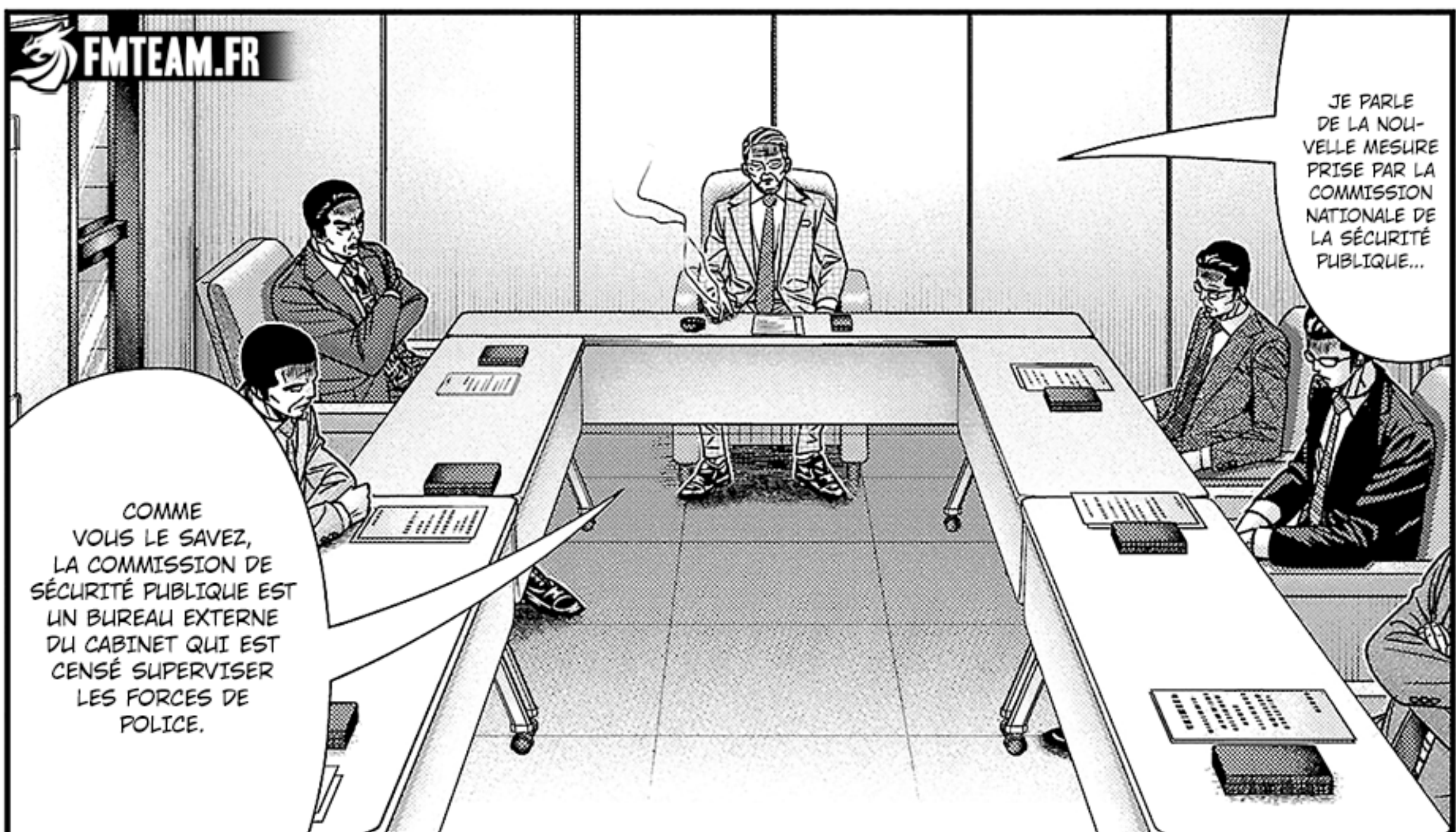
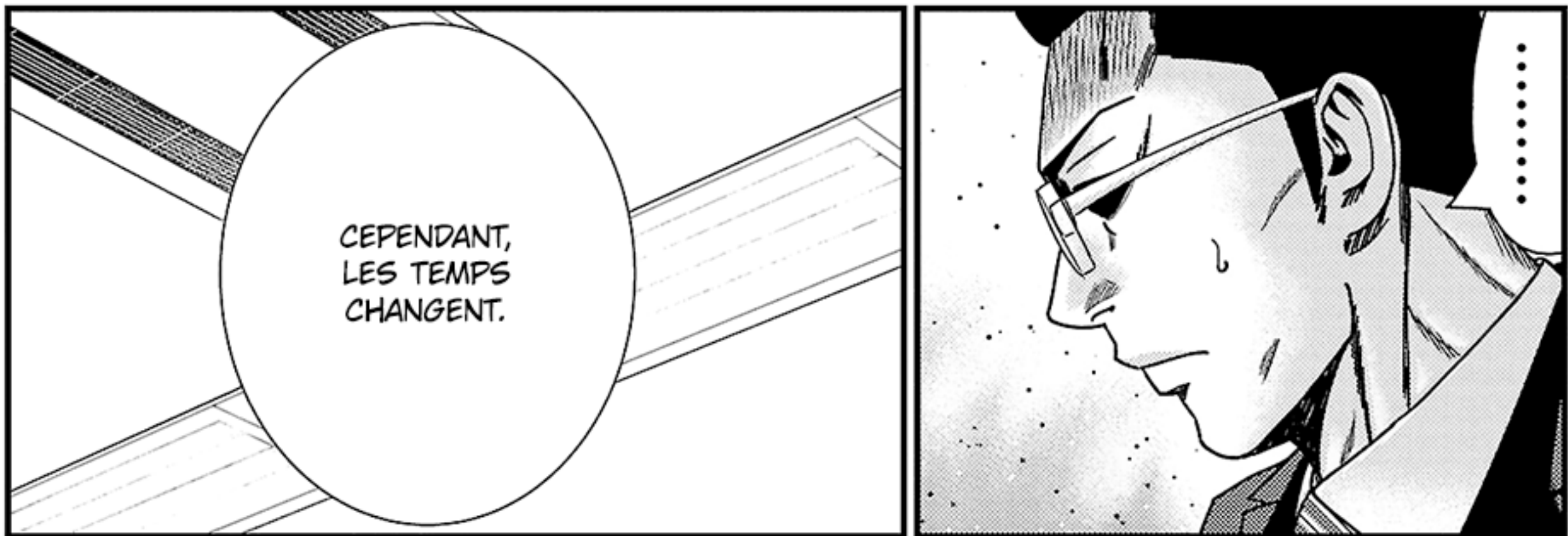
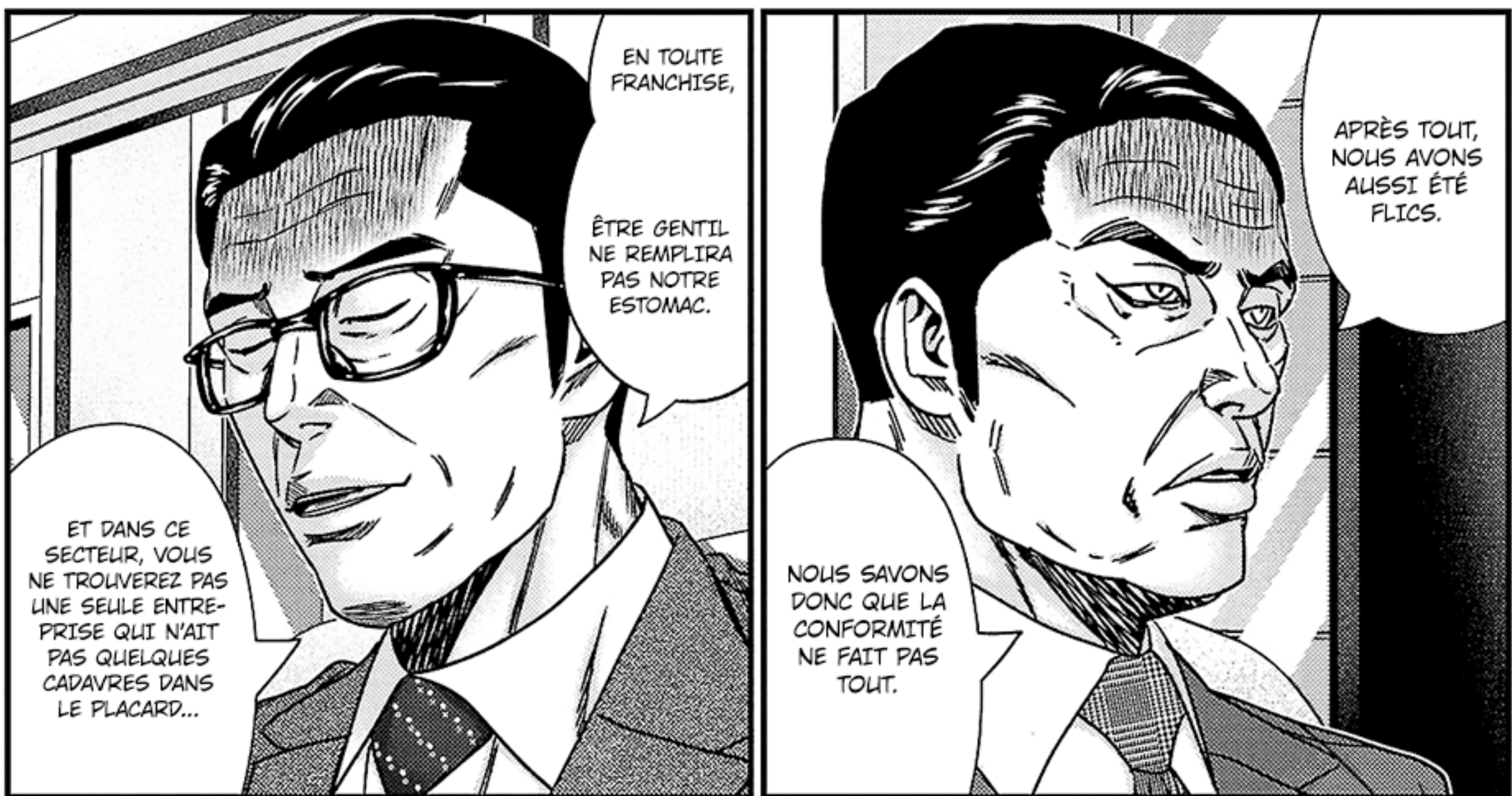


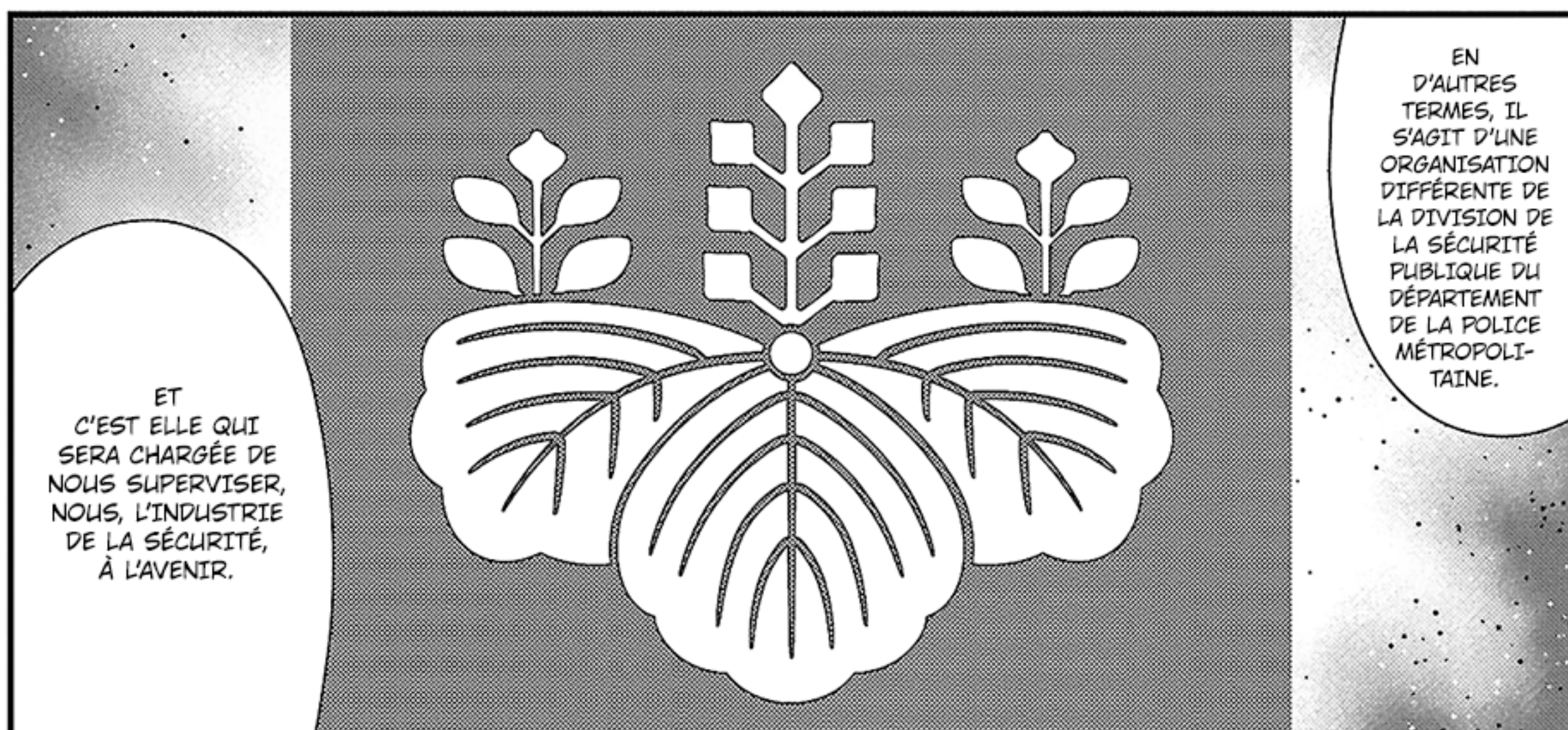
NDT 1 : ABRÉVIATION DE L'ASSOCIATION DES ENTREPRISES DE JEUX NIPPONES, QUI REGROUPE ENVIRON 18 00 SALLES DE PACHINKO DANS TOUT LE PAYS. IL S'AGIT D'UNE COOPÉRATIVE À L'ÉCHELLE NATIONALE ET INTER-PRÉFECTORALE.

NDT 2 : ORGANISME QUI EFFECTUE DES INSPECTIONS ET DÉLIVRE DES AUTORISATIONS POUR LES MACHINES DE PACHINKO ET DE PACHISLOT SOUS LA JURIDICTION DE LA COMMISSION NATIONALE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE.

NDT 3 : LES AMAKUDARI SONT DES HAUTS FONCTIONNAIRES À LA RETRAITE, GÉNÉRALEMENT DES HOMMES POLITIQUES, QUI ENTAMENT UNE SECONDE CARRIÈRE EN UTILISANT LEURS RELATIONS POUR INFLUENCER ET OBTENIR DES AVANTAGES POUR LEUR ACTIVITÉ.







ET
C'EST ELLE QUI
SERA CHARGÉE DE
NOUS SUPERVISER,
NOUS, L'INDUSTRIE
DE LA SÉCURITÉ,
À L'AVENIR.

EN
D'AUTRES
TERMES, IL
S'AGIT D'UNE
ORGANISATION
DIFFÉRENTE DE
LA DIVISION DE
LA SÉCURITÉ
PUBLIQUE DU
DÉPARTEMENT
DE LA POLICE
MÉTROPOLI-
TAINE.



LES INFRACTIONS
COMMERCIALES RÉPÉ-
TÉES, LA DOCUMENTATION
INADÉQUATE AINSI QUE
LES ACTIONS ILLÉGALES
MENÉES PAR LE PERSON-
NEL DE SÉCURITÉ FERONT
L'OBJET D'UNE ENQUÊTE
APPROFONDIE...

EN CAS DE
DÉCOUVERTE
D'ACTES ILLÉGAUX,
DES MESURES ADMI-
NISTRATIVES SERONT
PRISES AU NOM DU
REPRÉSENTANT DE
L'ENTREPRISE.



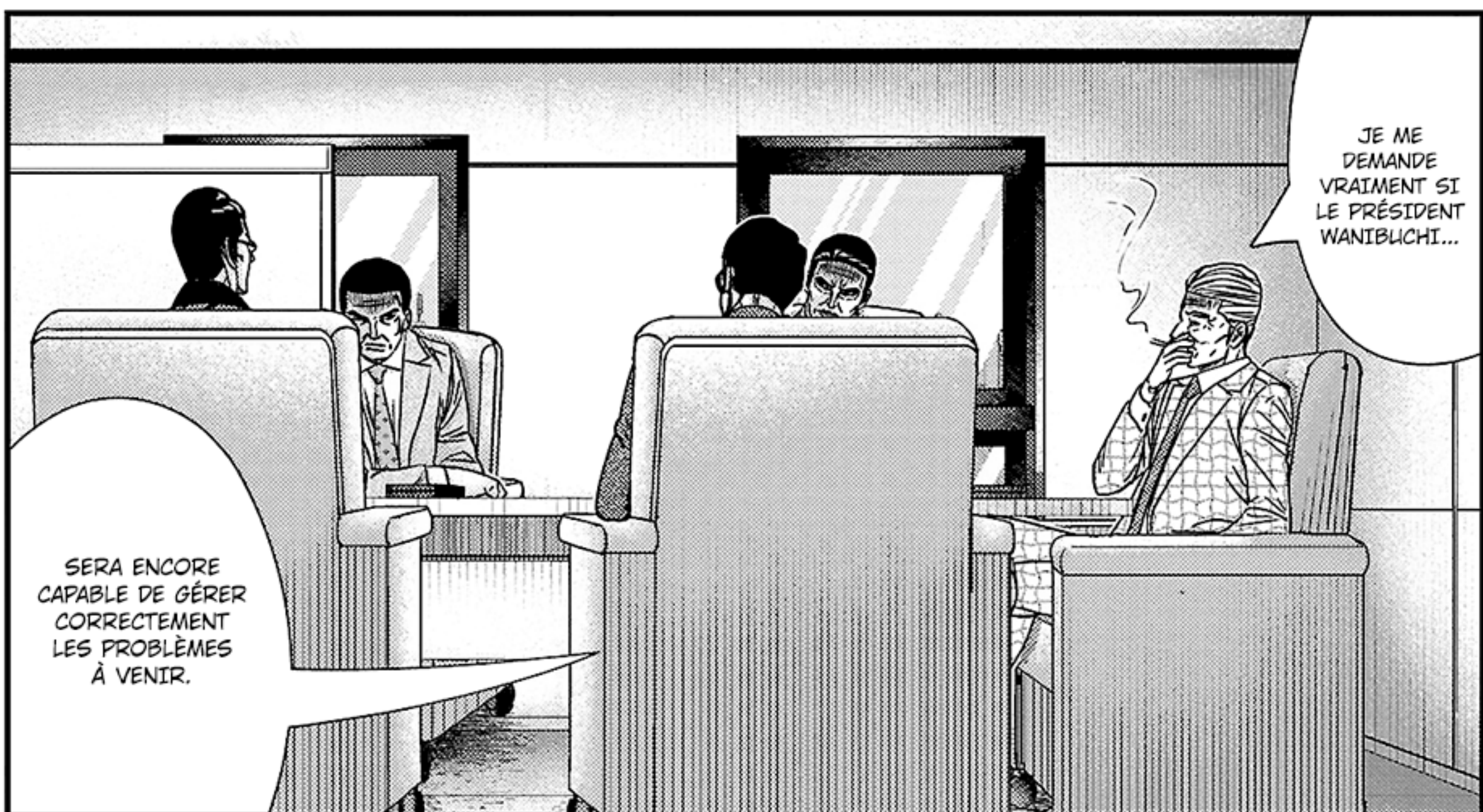
LA
COMMISSION
DE SÉCURITÉ
PUBLIQUE A
COMMENCÉ À
EFFECTUER DES
CONTRÔLES PÉRIODI-
QUES...

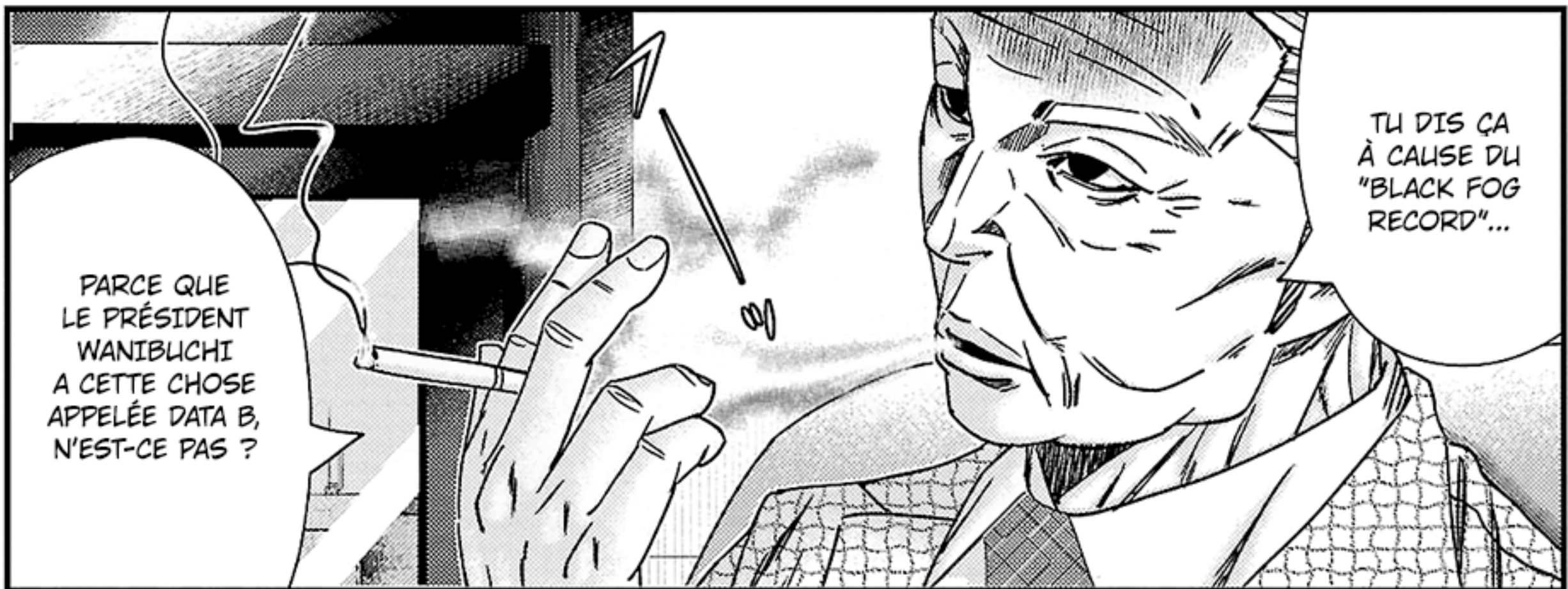
SUR LE
TERRAIN DES
PRESTATAIRES
DE SERVICES
DE SÉCURITÉ
AU COURS
DE L'AVANT-
DERNIÈRE
ANNÉE.



DANS LE
PIRE DES CAS,
LA SOCIÉTÉ SE
VERRA RETIRER
SA LICENCE.

AU MIEUX,
LA SANCTION SERA
UNE CONSIGNE OU
UNE SUSPENSION
DE L'ACTIVITÉ.



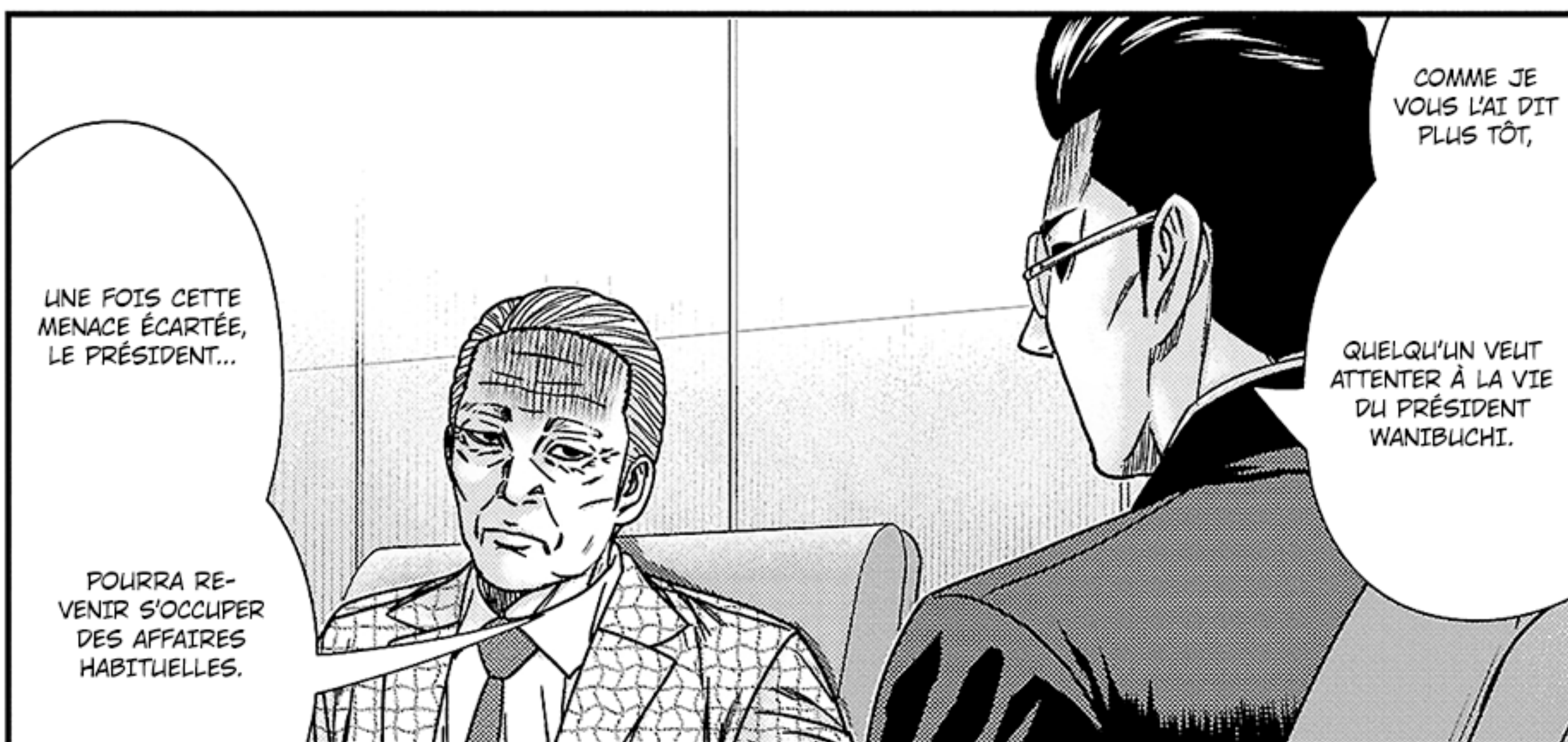




ENCORE
CE DRAMA-
TISME.



ALLONS.

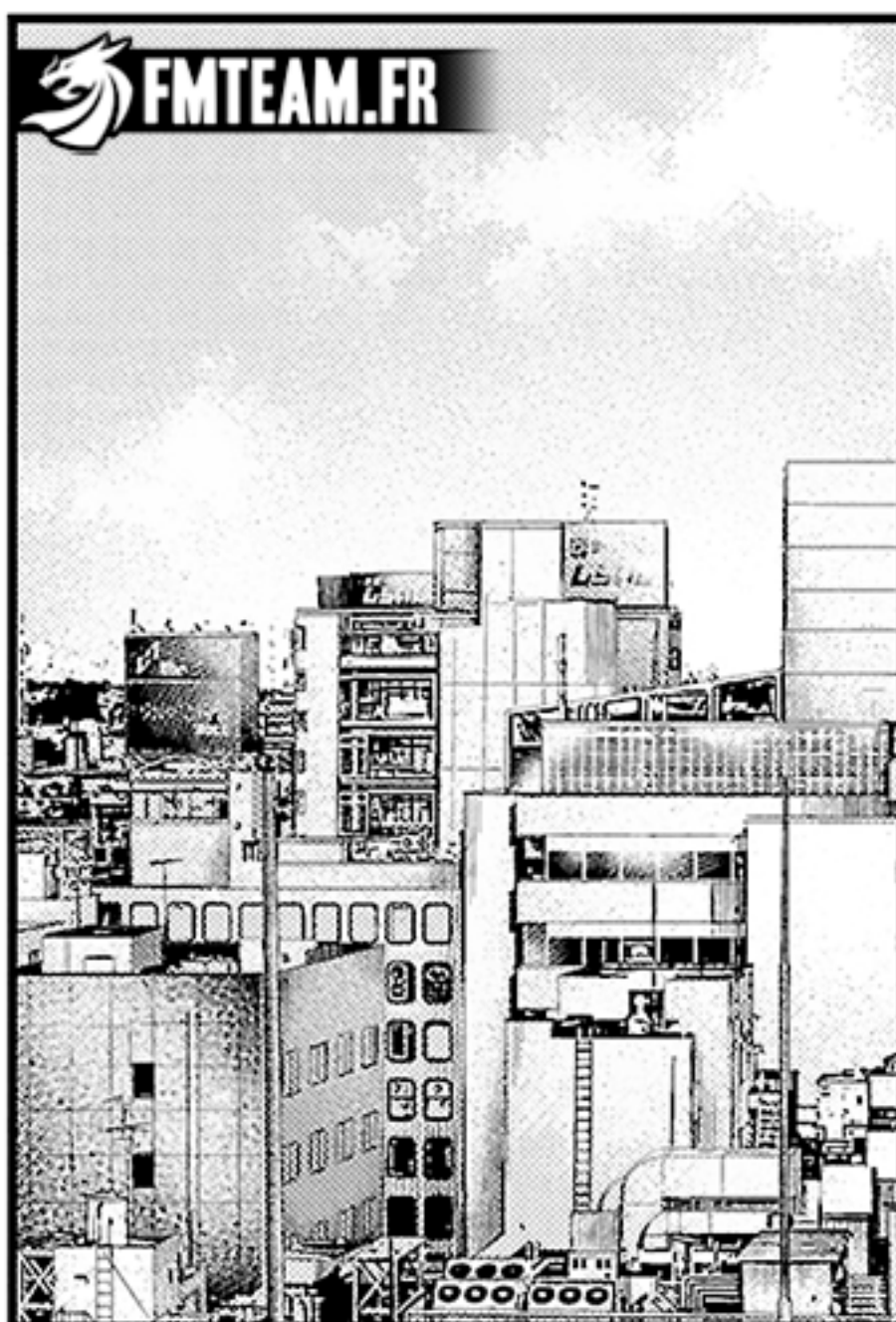
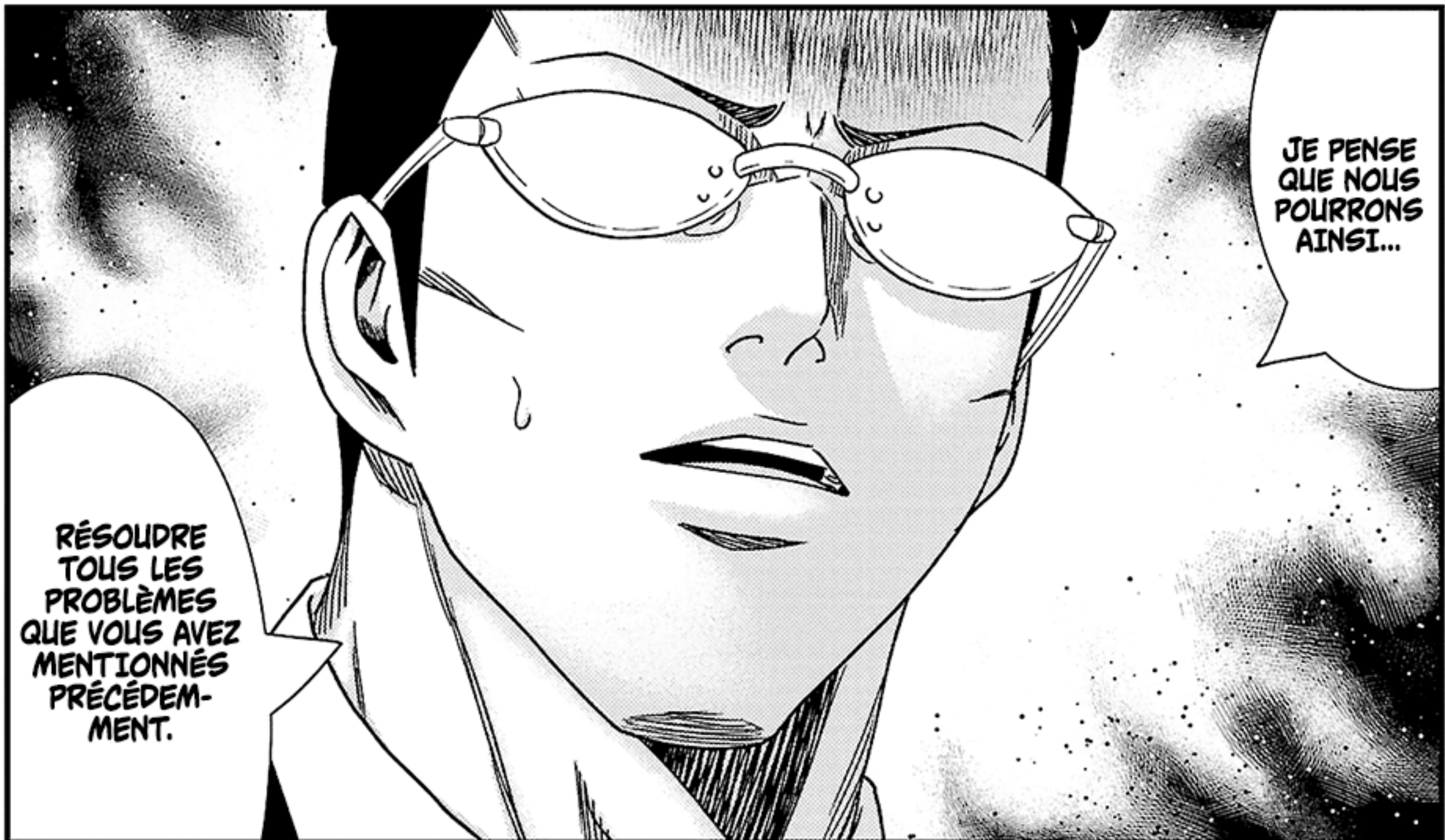
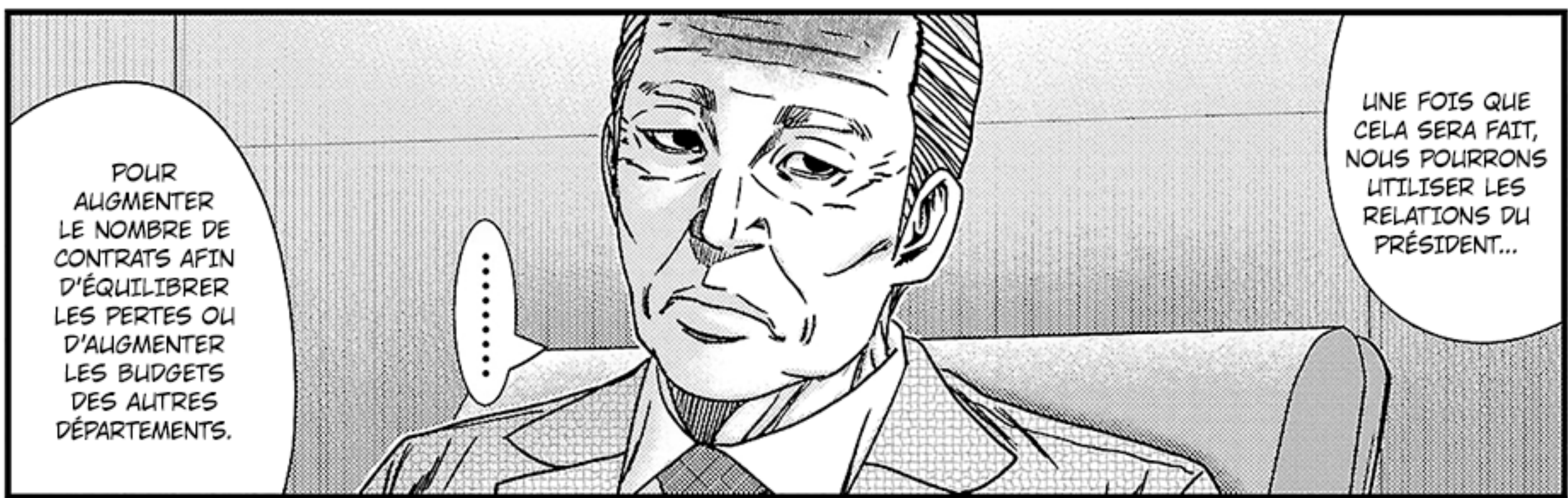


UNE FOIS CETTE
MENACE ÉCARTÉE,
LE PRÉSIDENT...

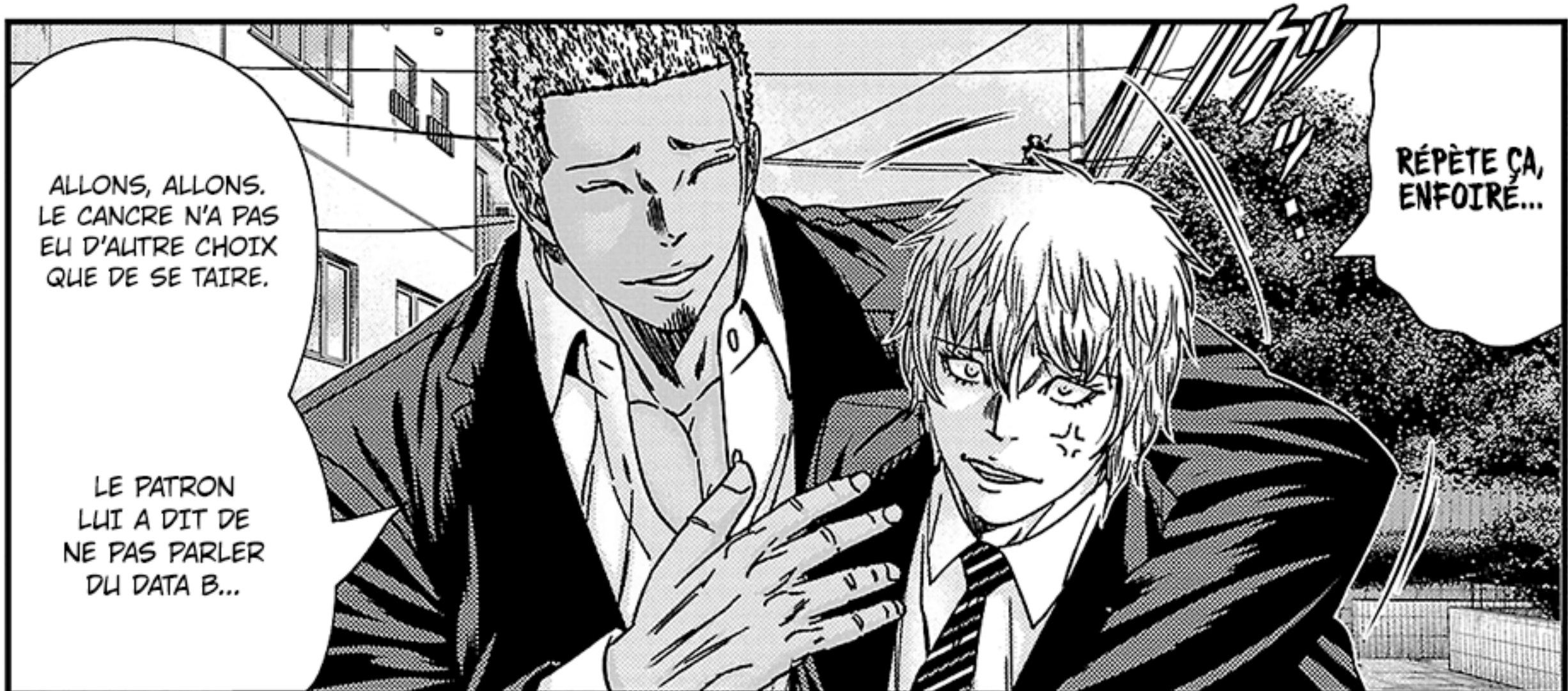
POURRA RE-
VENIR S'OCCUPER
DES AFFAIRES
HABITUELLES.

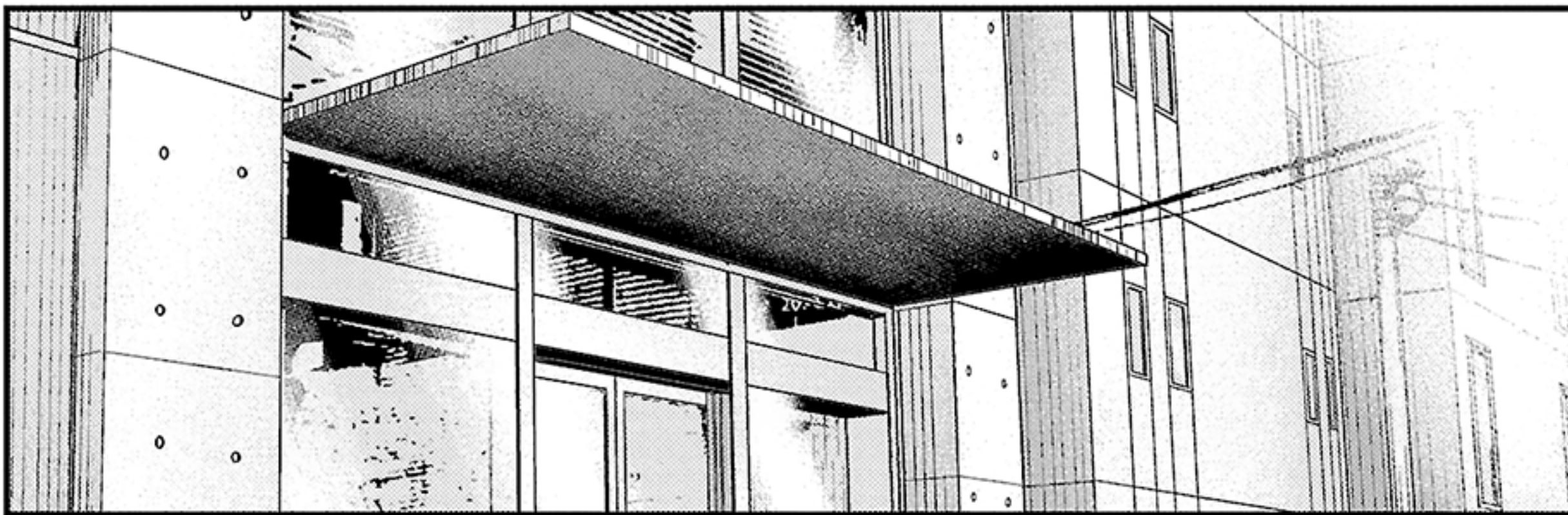
COMME JE
VOUS L'AI DIT
PLUS TÔT,

QUELQU'UN VEUT
ATTENTER À LA VIE
DU PRÉSIDENT
WANIBUCHI.

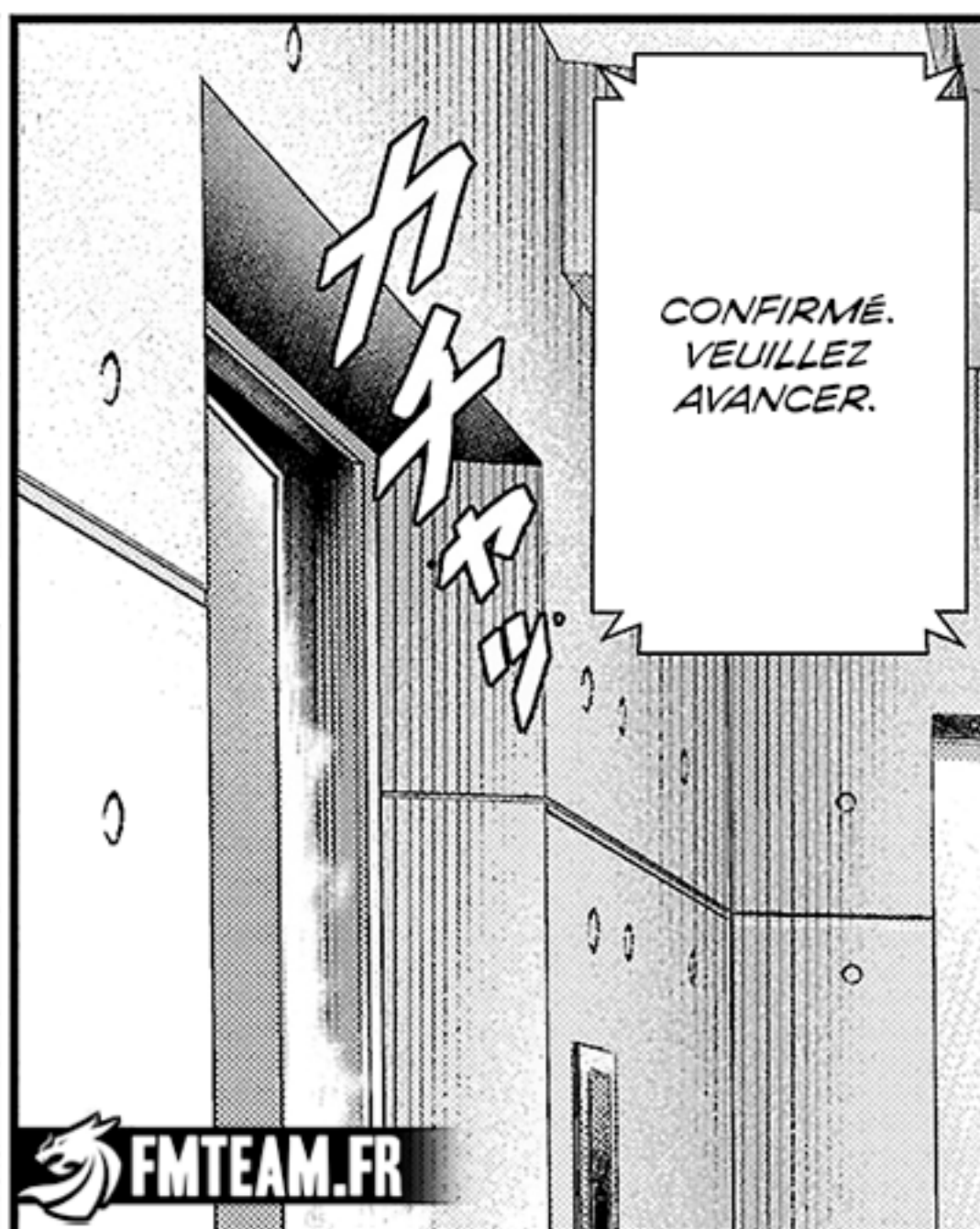
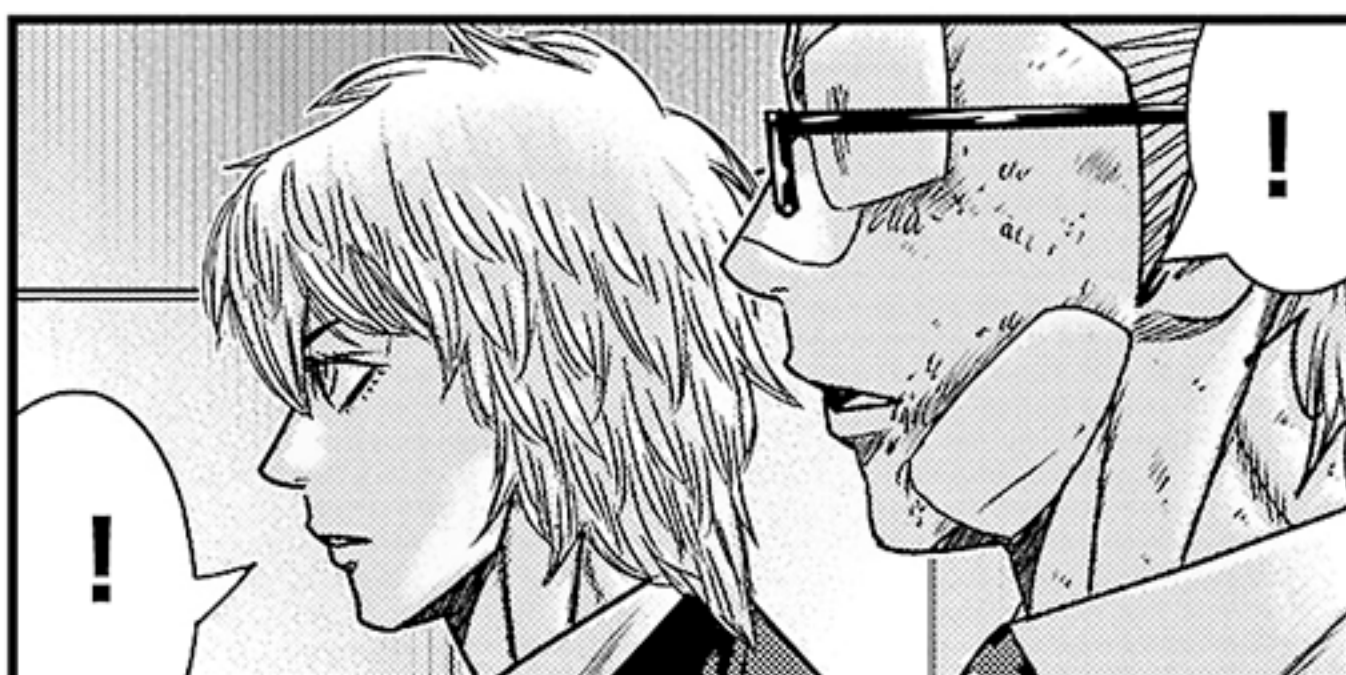






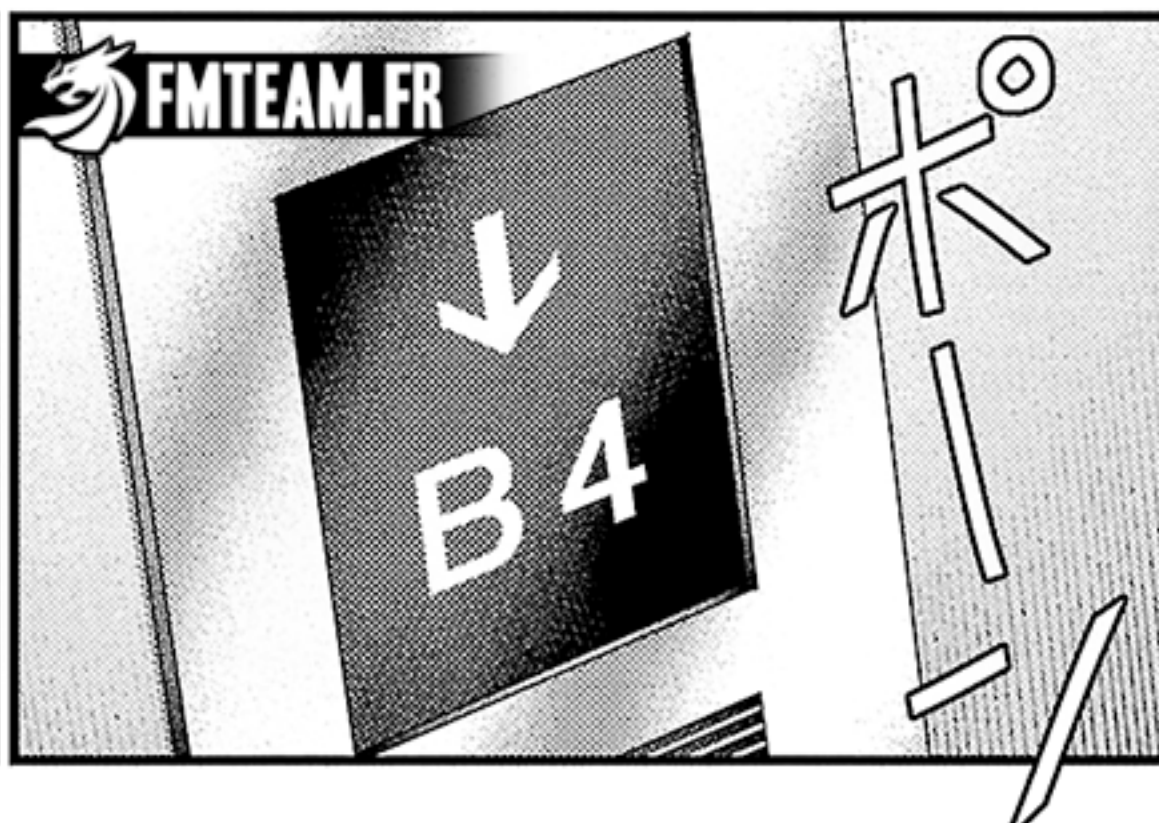
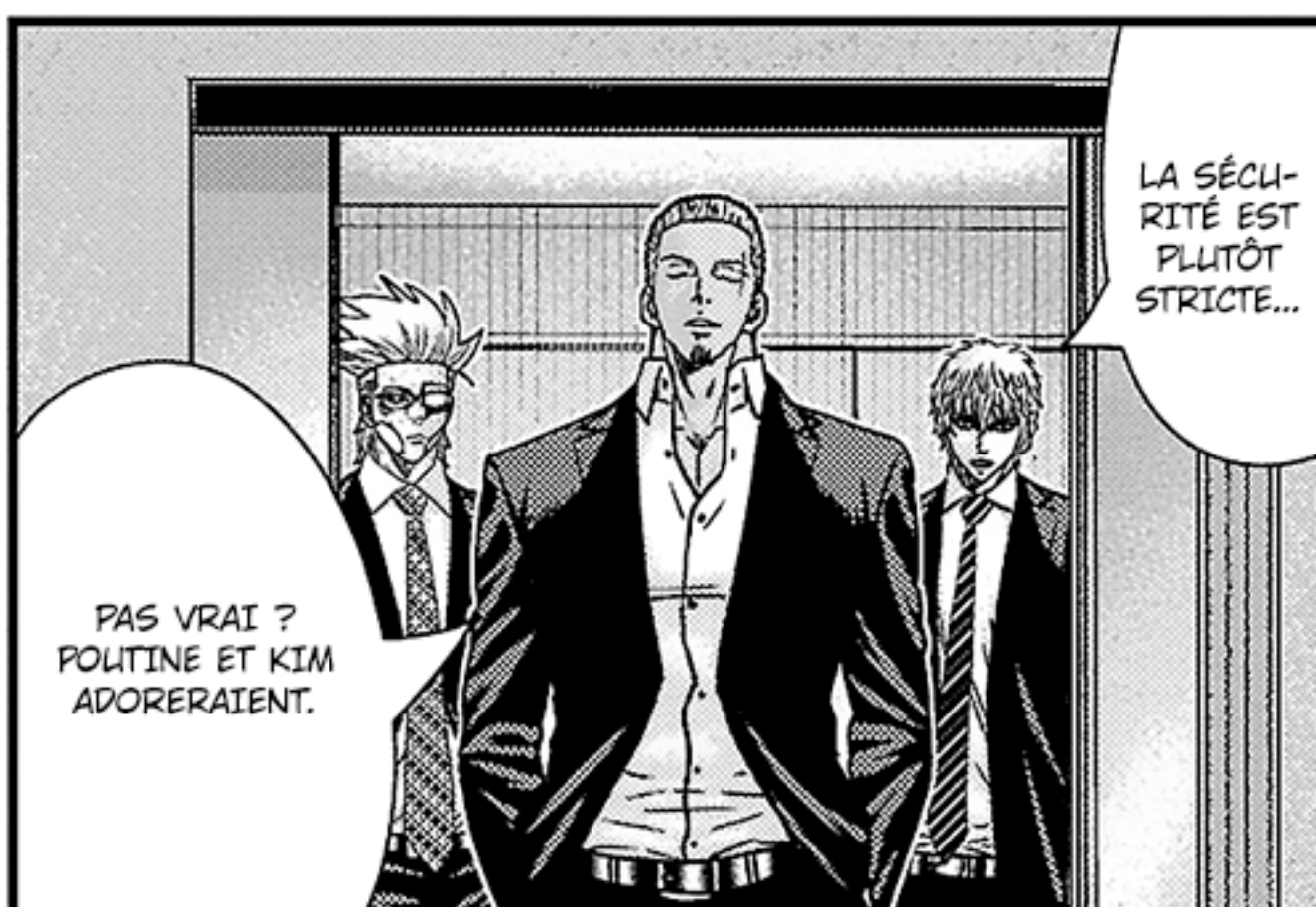
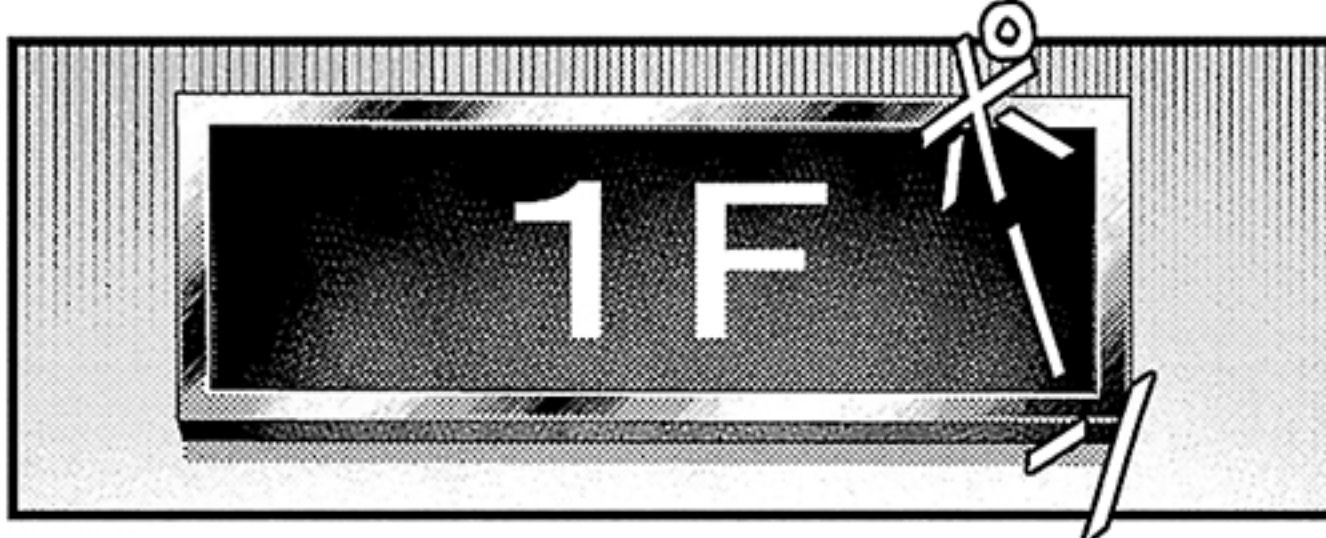


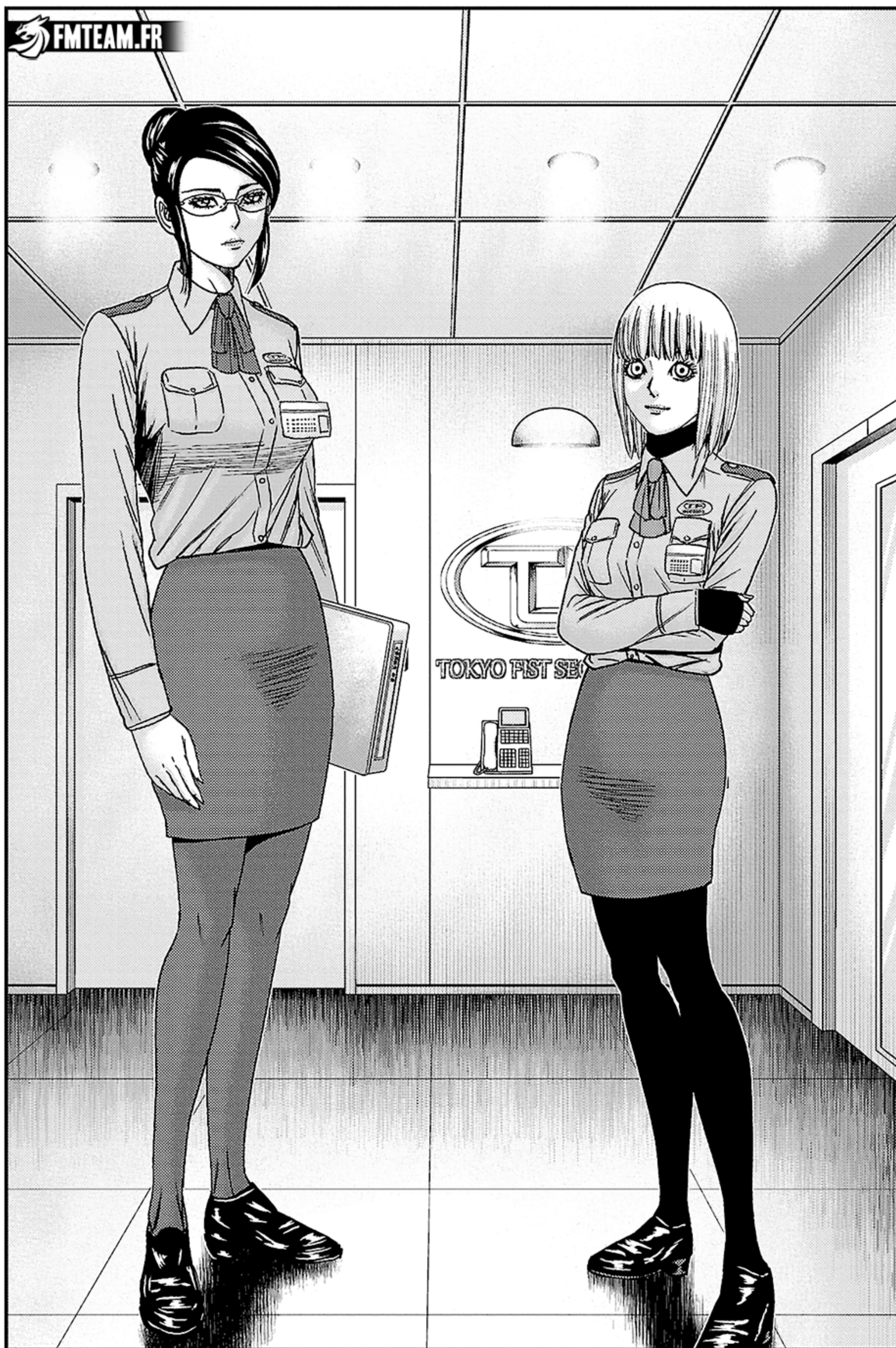
NDT : SI L'ON PREND LES PREMIÈRES SYLLABES DE CHAQUE NOMBRE EN JAPONAIS, ON RETROUVE "KOROSHIYA YAKUZA", LITTÉRALEMENT "TUEUR YAKUZA".

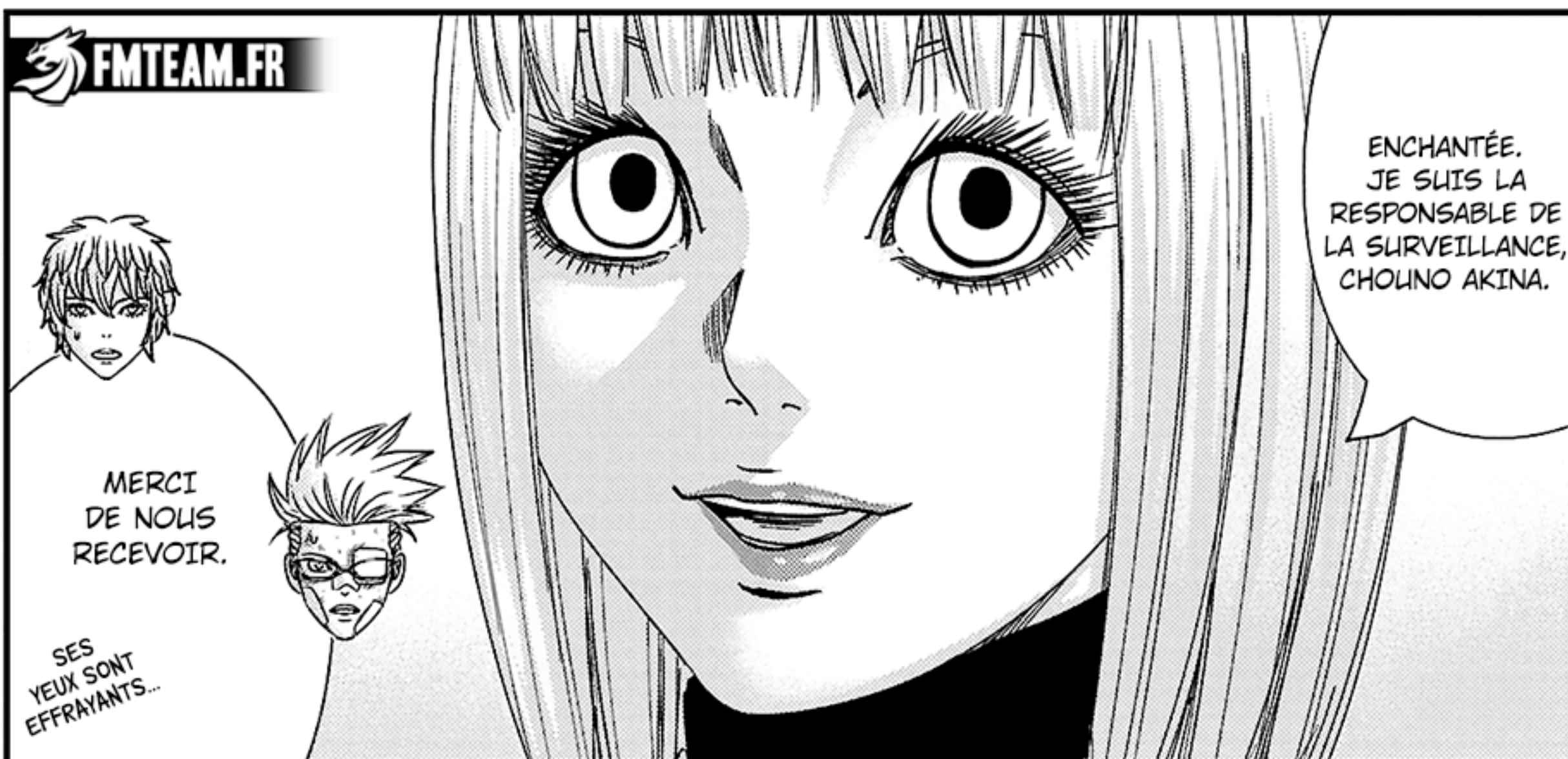




NDT : MÊME PRINCIPE QUE PRÉCÉDEMMENT. CELA DONNE "KOROSHI NI KUINASHI".



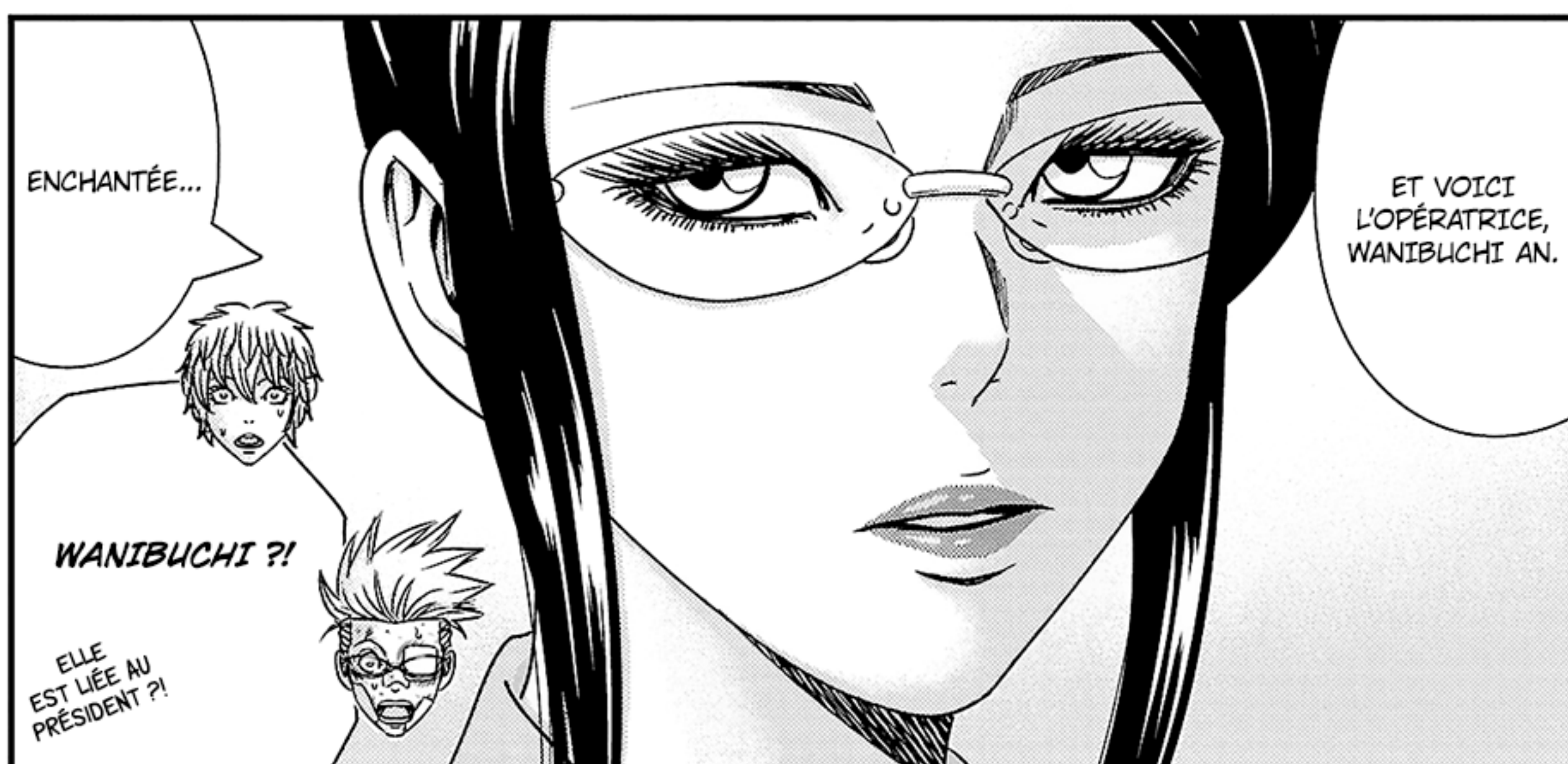




ENCHANTÉE.
JE SUIS LA
RESPONSABLE DE
LA SURVEILLANCE,
CHOUNO AKINA.

MERCI
DE NOUS
RECEVOIR.

SES
YEUX SONT
EFFRAYANTS...



ENCHANTÉE...

ET VOICI
L'OPÉRATRICE,
WANIBUCHI AN.

WANIBUCHI ?!

ELLE
EST LIÉE AU
PRÉSIDENT ?!



T'ES
EN RETARD,
TORAKICHI.
TU VOIS CETTE
MONTRE ? TU AS
3 MINUTES ET
12,6 SECONDES
DE RETARD,
ABRUTI !!

DÉSOLÉ DE
T'AVOIR FAIT
ATTENDRE
GRANDE
SŒUR.

PARLER
COMME ÇA
À TORAI...

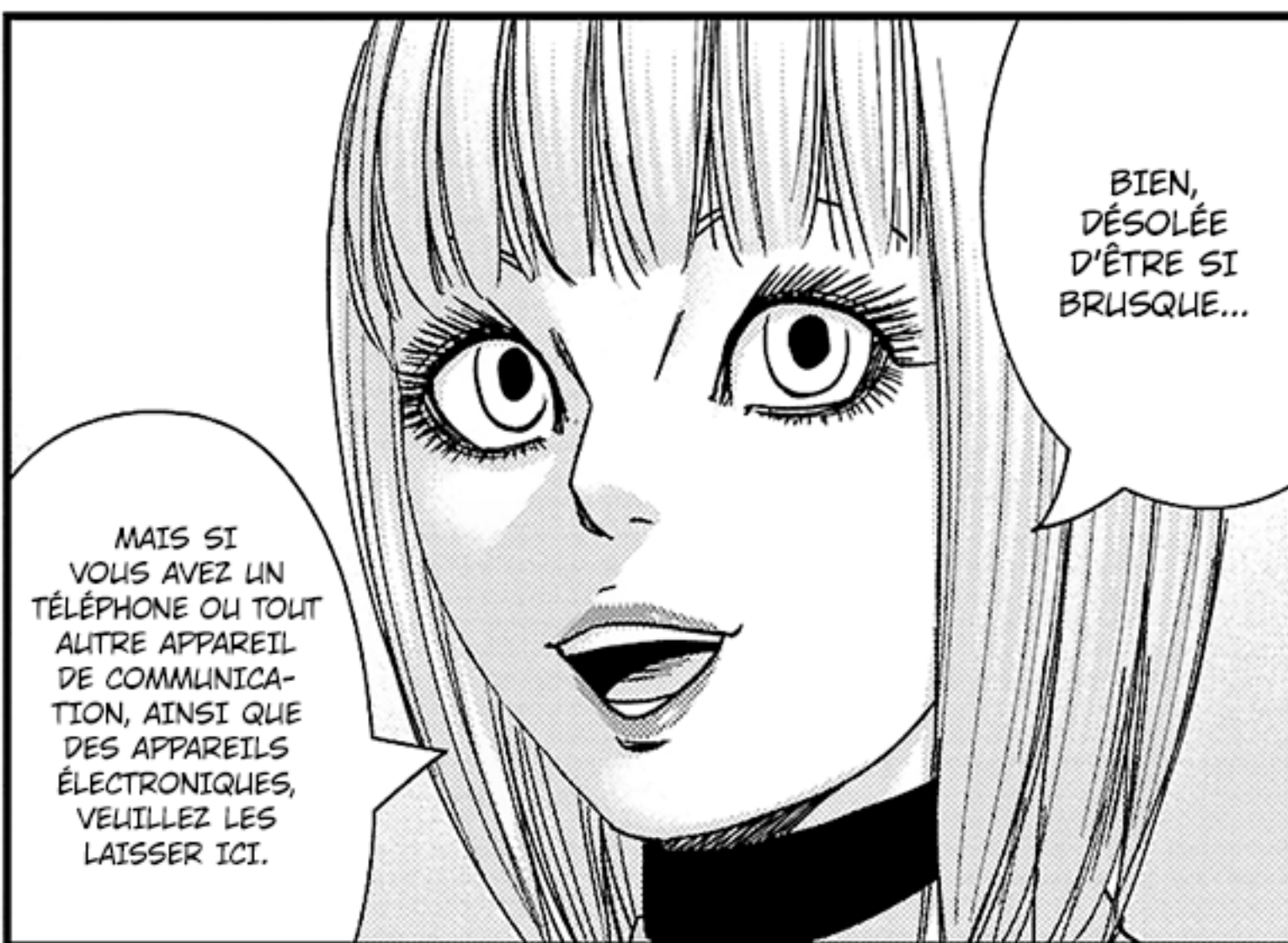
GRANDE
SŒUR ?!



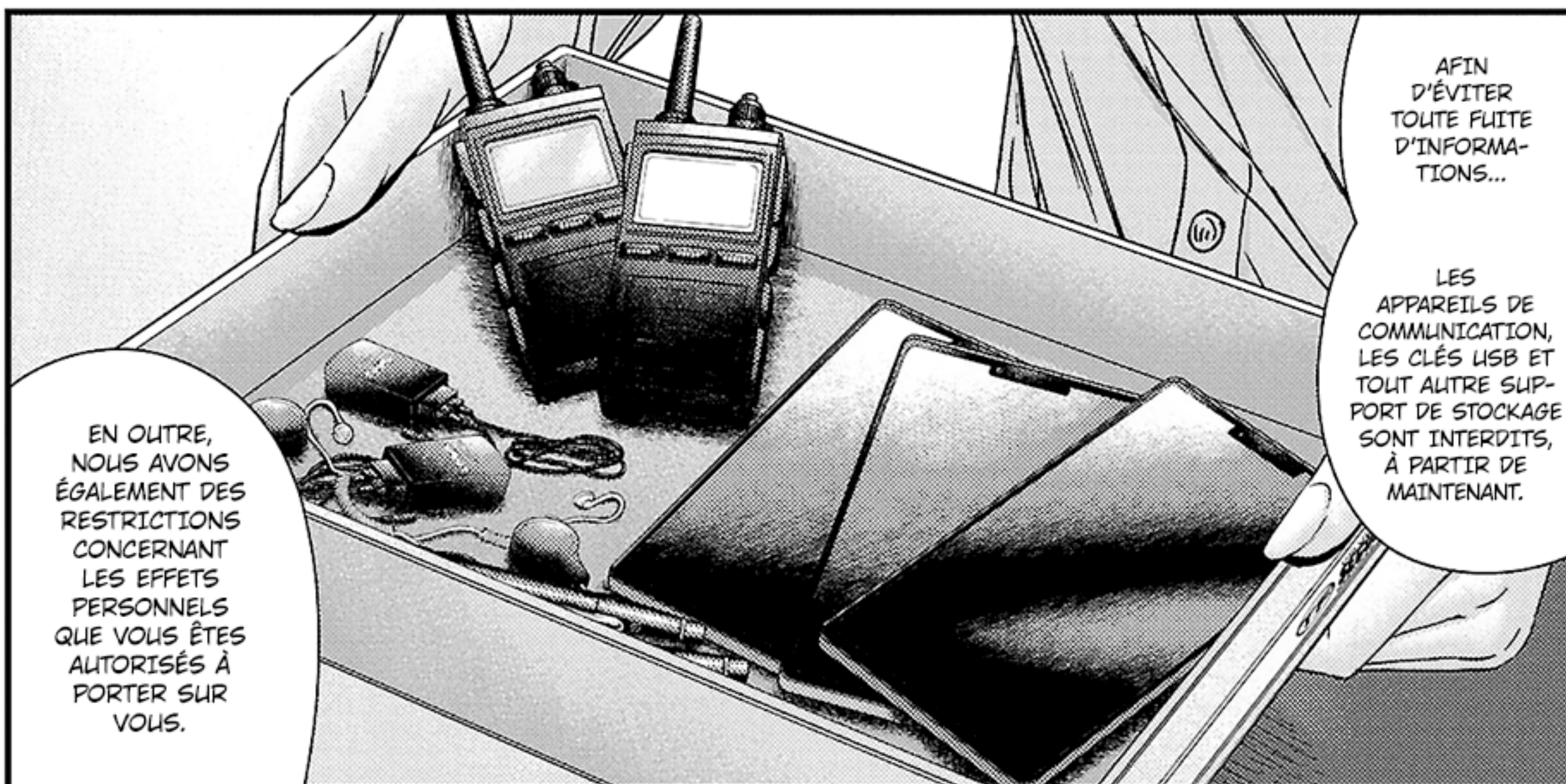
NOUS VOUS
LES RENDRONS
LORSQUE VOUS
PARTIREZ.

?

MAIS SI
VOUS AVEZ UN
TÉLÉPHONE OU TOUT
AUTRE APPAREIL
DE COMMUNICA-
TION, AINSI QUE
DES APPAREILS
ÉLECTRONIQUES,
VEUILLEZ LES
LAISSER ICI.



BIEN,
DÉSOLÉE
D'ÊTRE SI
BRUSQUE...



EN OUTRE,
NOUS AVONS
ÉGALEMENT DES
RESTRICTIONS
CONCERNANT
LES EFFETS
PERSONNELS
QUE VOUS ÊTES
AUTORISÉS À
PORTER SUR
VOUS.

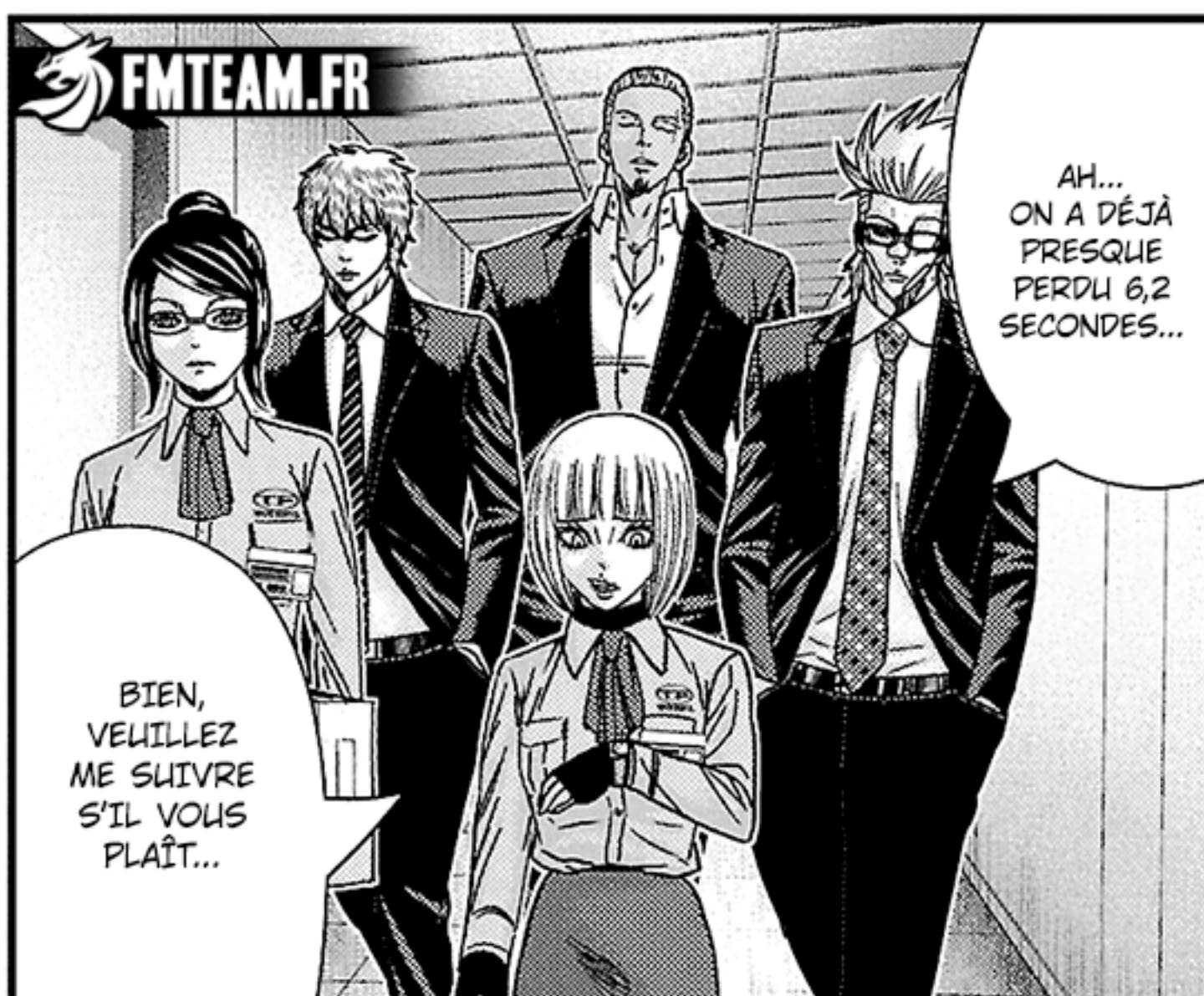
AFIN
D'ÉVITER
TOUTE FUITE
D'INFORMA-
TIONS...

LES
APPAREILS DE
COMMUNICATION,
LES CLÉS USB ET
TOUT AUTRE SUP-
PORT DE STOCKAGE
SONT INTERDITS,
À PARTIR DE
MAINTENANT.



TOKYO FIST
SECURITY,
J'ÉCOUTE.

?



AH...
ON A DÉJÀ
PRESQUE
PERDU 6,2
SECONDES...

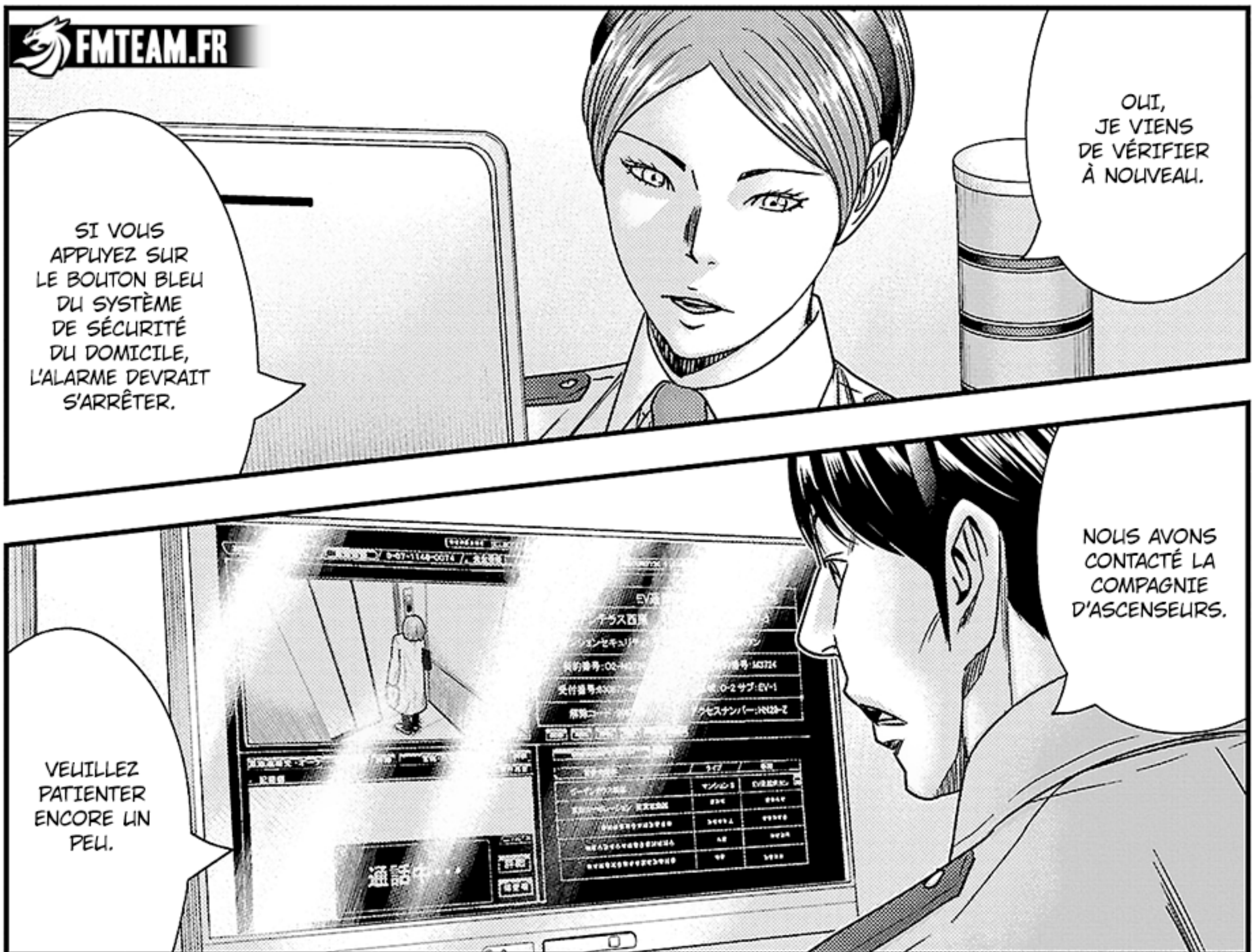
BIEN,
VEUILLEZ
ME SUIVRE
S'IL VOUS
PLAÎT...



OUI, NOUS
ALLONS DE
SUITE VOUS
ENVOYER UN
AGENT DE
SÉCURITÉ.

COMMENT
PUIS-JE VOUS
AIDER ?

TOKYO FIST
SECURITY,
J'ÉCOUTE.

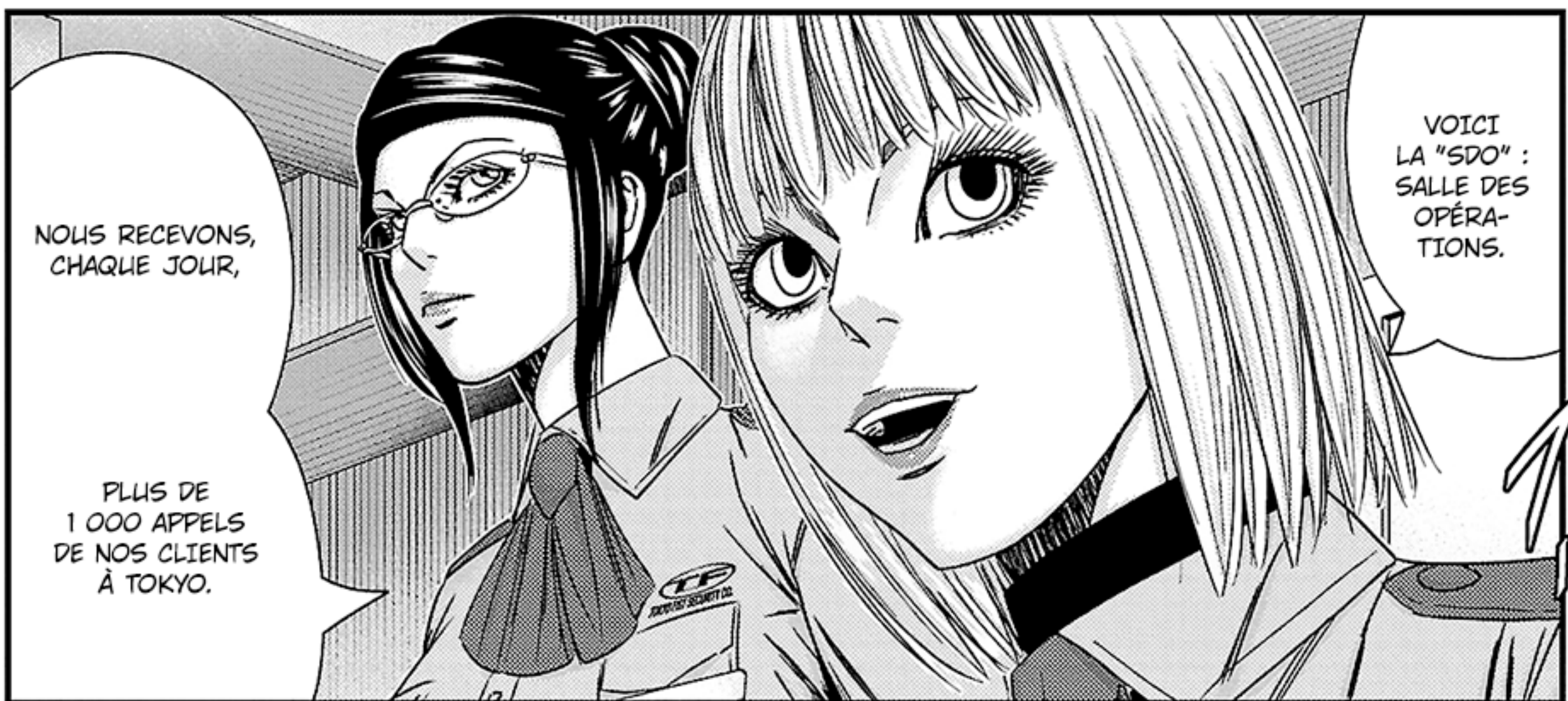


SI VOUS
APPLIQUÉZ SUR
LE BOUTON BLEU
DU SYSTÈME
DE SÉCURITÉ
DU DOMICILE,
L'ALARME DEVRAIT
S'ARRÊTER.

OUI,
JE VIENS
DE VÉRIFIER
À NOUVEAU.

VEUILLEZ
PATIENTER
ENCORE UN
PEU.

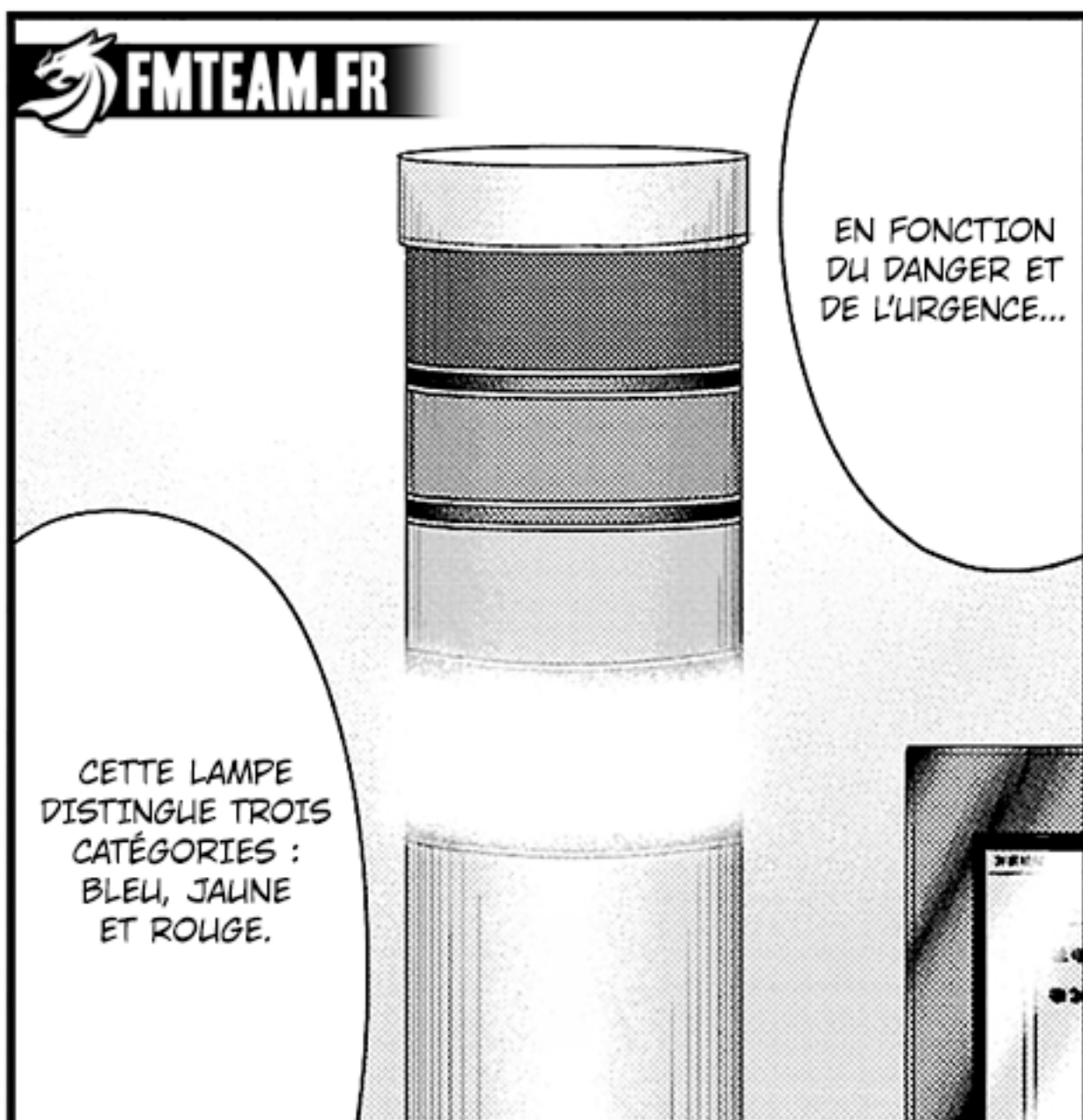
NOUS AVONS
CONTACTÉ LA
COMPAGNIE
D'ASCENSEURS.



NOUS RECEVONS,
CHAQUE JOUR,

PLUS DE
1 000 APPELS
DE NOS CLIENTS
À TOKYO.

VOICI
LA "SDO" :
SALLE DES
OPÉRA-
TIONS.



CETTE LAMPE
DISTINGUE TROIS
CATÉGORIES :
BLEU, JAUNE
ET ROUGE.

EN FONCTION
DU DANGER ET
DE L'URGENCE...



CE SONT
PRINCIPALEMENT
LES OPÉRATEURS
ORDINAIRES QUI
RÉPONDENT
ICI.

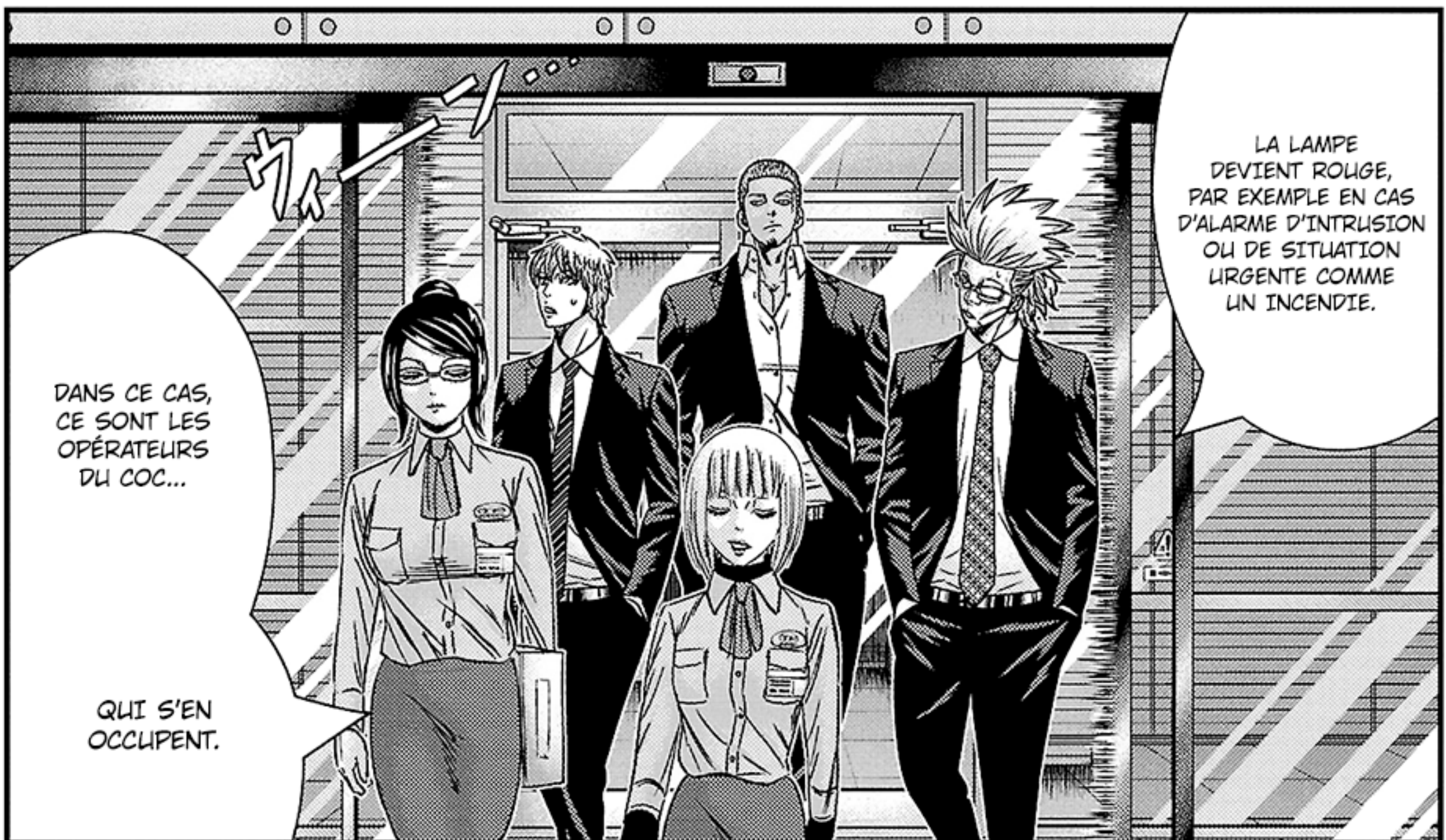
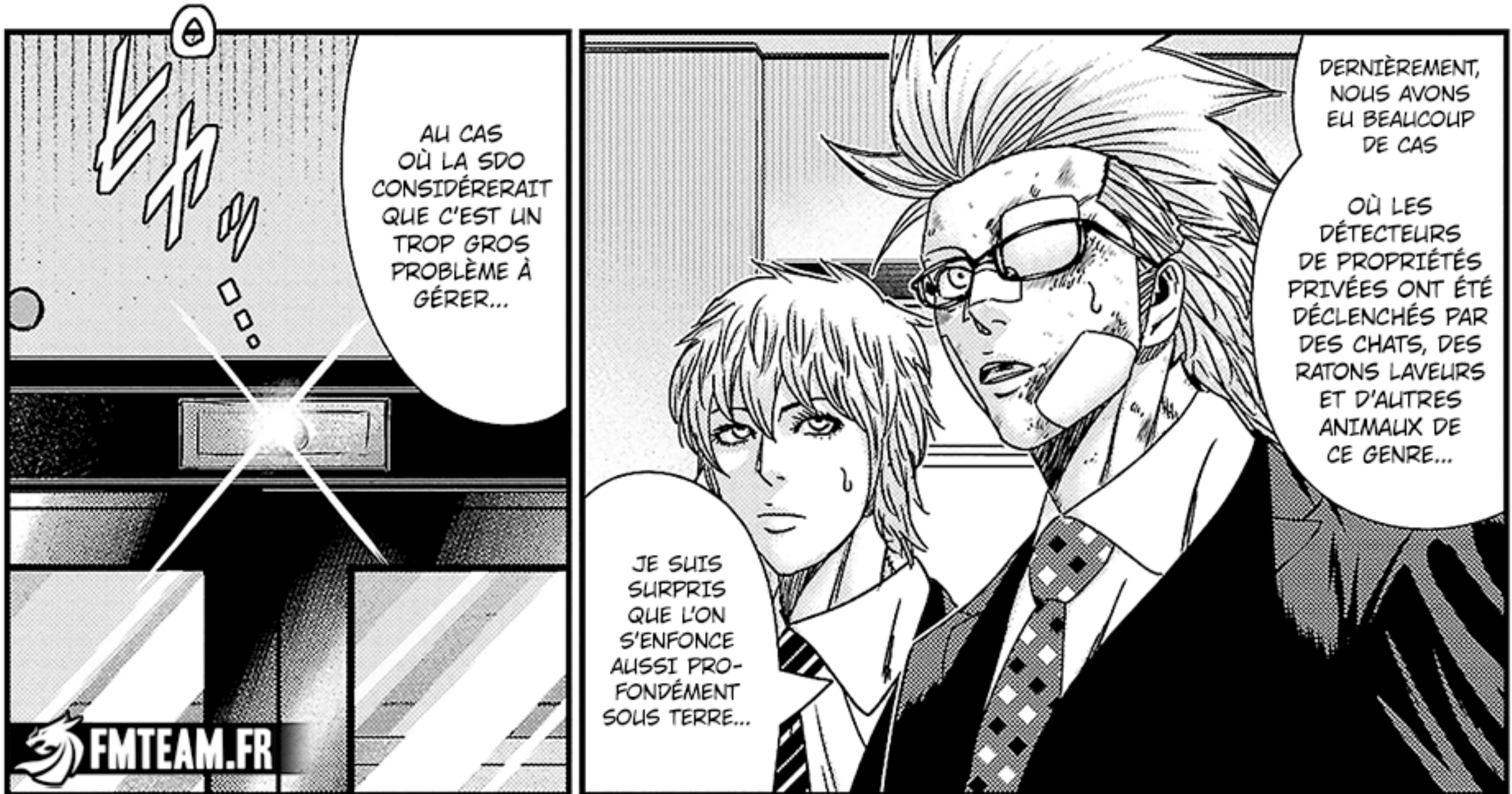
SI
UN RAPPORT
EST ÉTABLI OU
SI UN SYSTÈME
D'ALARME SE DÉ-
CLENCHE, C'EST
L'OPÉRATEUR
QUI EN EST
LE PREMIER
INFORMÉ.



PAR EXEMPLE,
SI VOUS ÊTES
BLOQUÉ DANS
UN ASCENSEUR,
SUITE À UN ARRÊT
D'URGENCE,

OU SI
LES CAPTEURS
RÉAGISSENT À LA
SUITE D'UNE BLAGUE,
DE DÉGÂTS MATÉRIELS,
D'UNE FUITE DE GAZ
OU AUTRE, ILS S'EN
CHARGERONT.

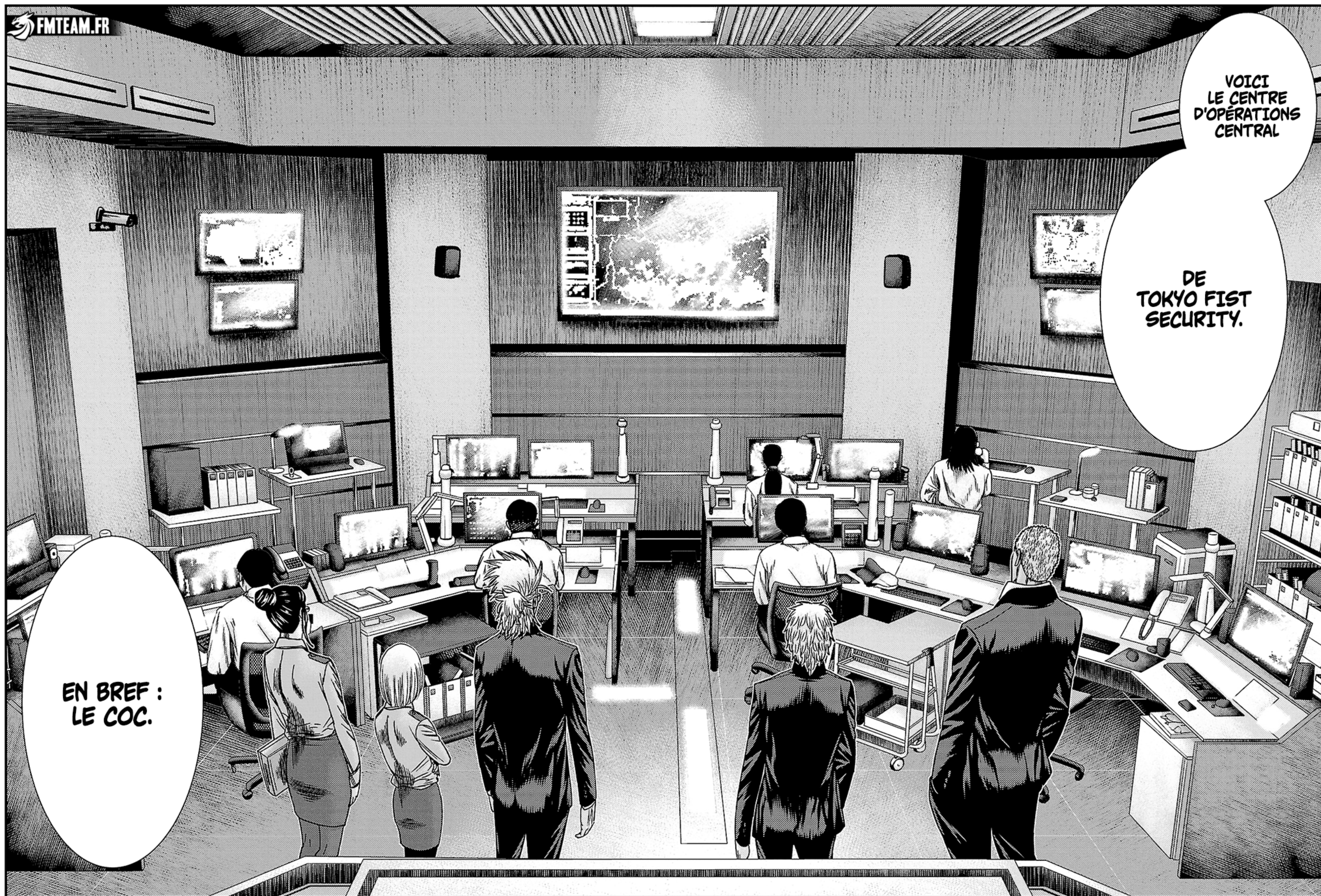
BLEU ET JAUNE
REPRÉSENTENT
LES SITUATIONS
DE RISQUE RE-
LATIVEMENT
FAIBLE...

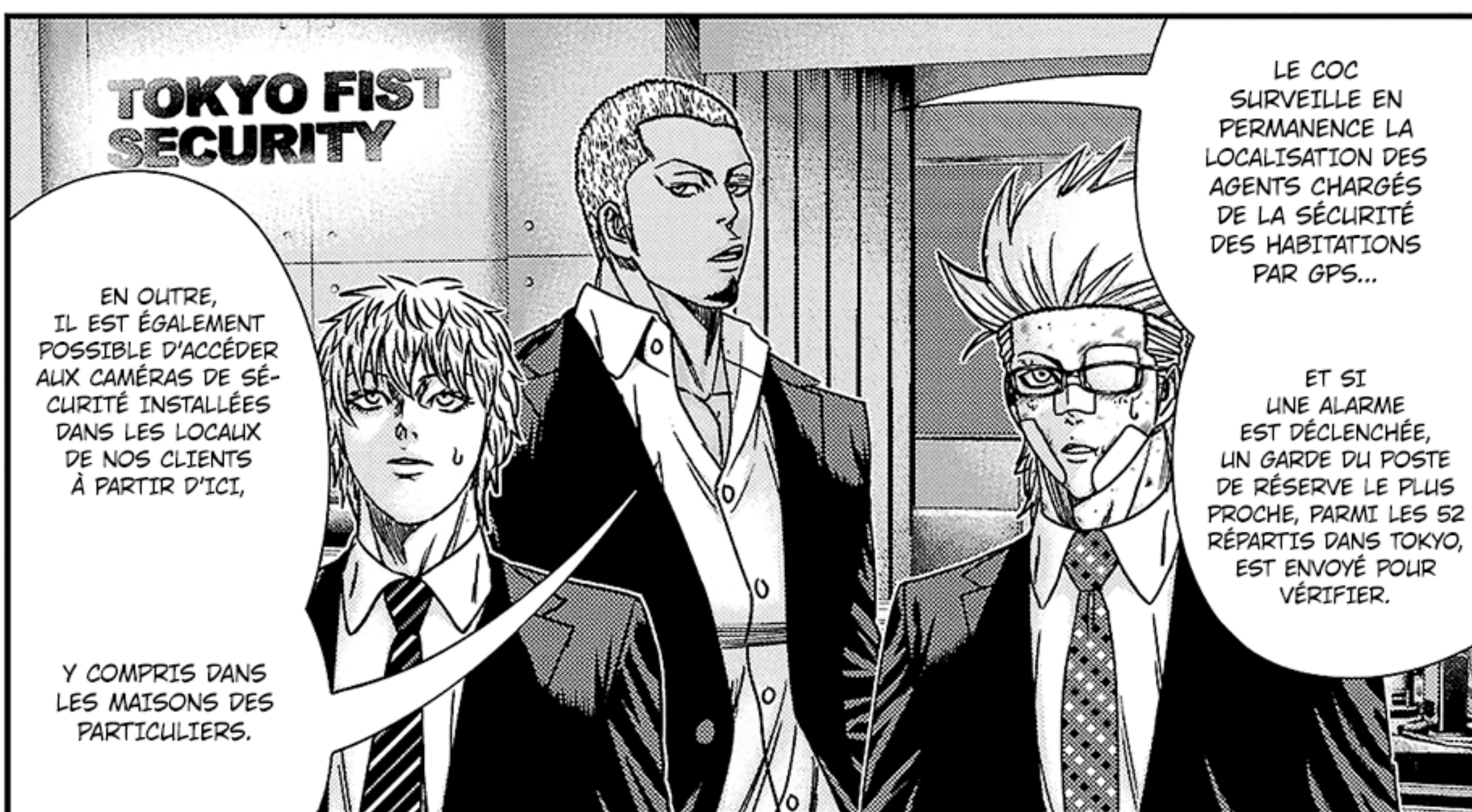
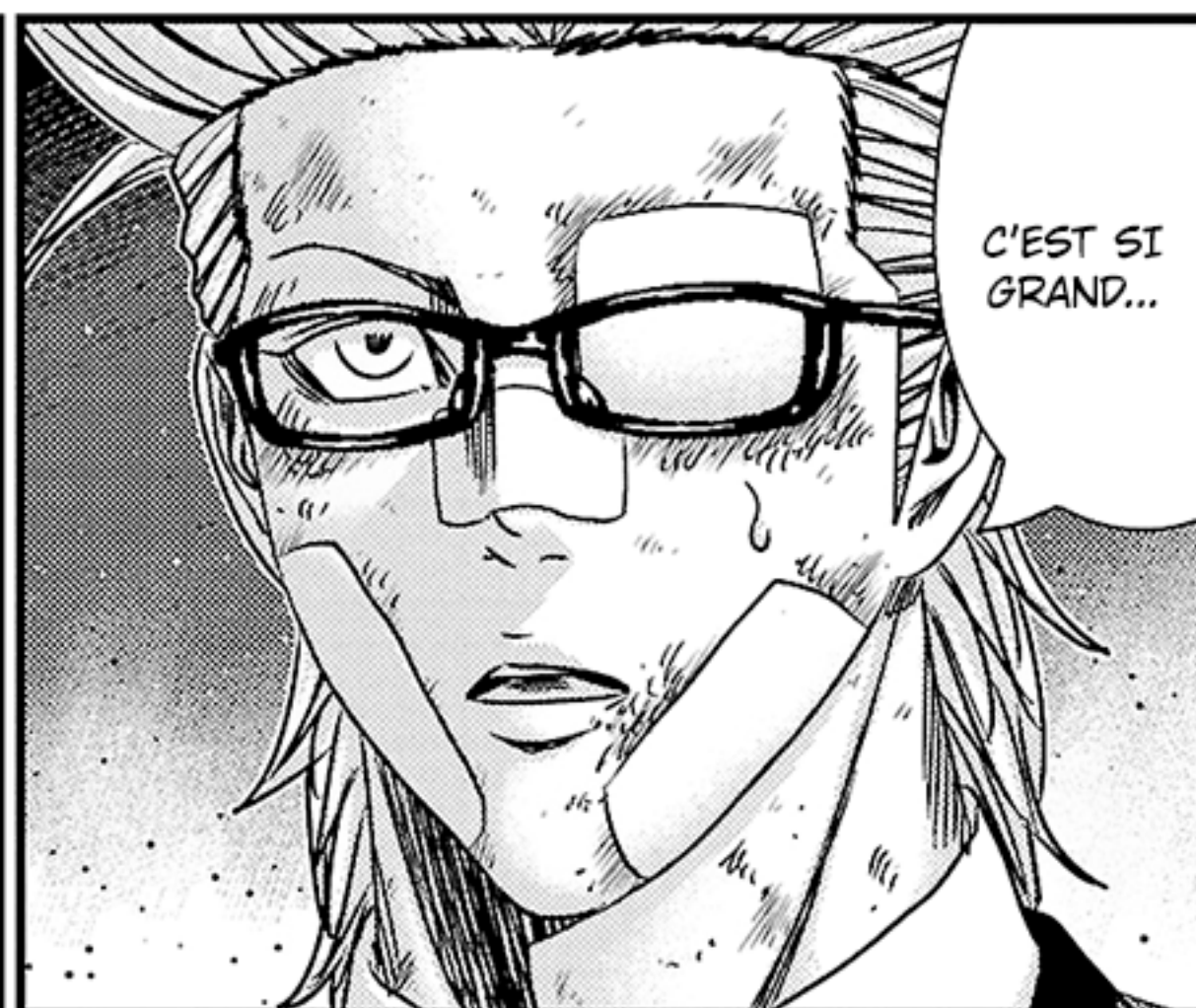


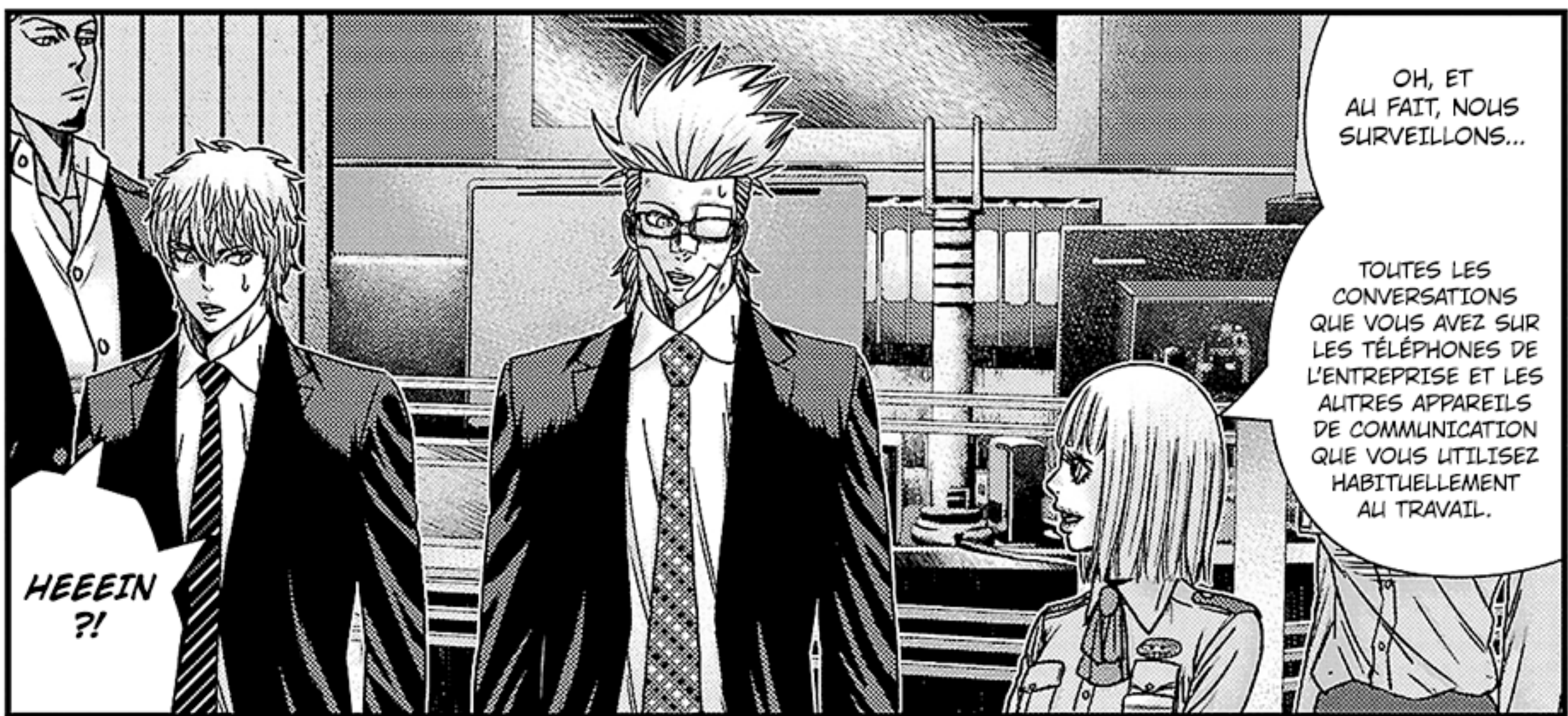
VOICI
LE CENTRE
D'OPÉRATIONS
CENTRAL

DE
TOKYO FIST
SECURITY.

EN BREF :
LE COC.



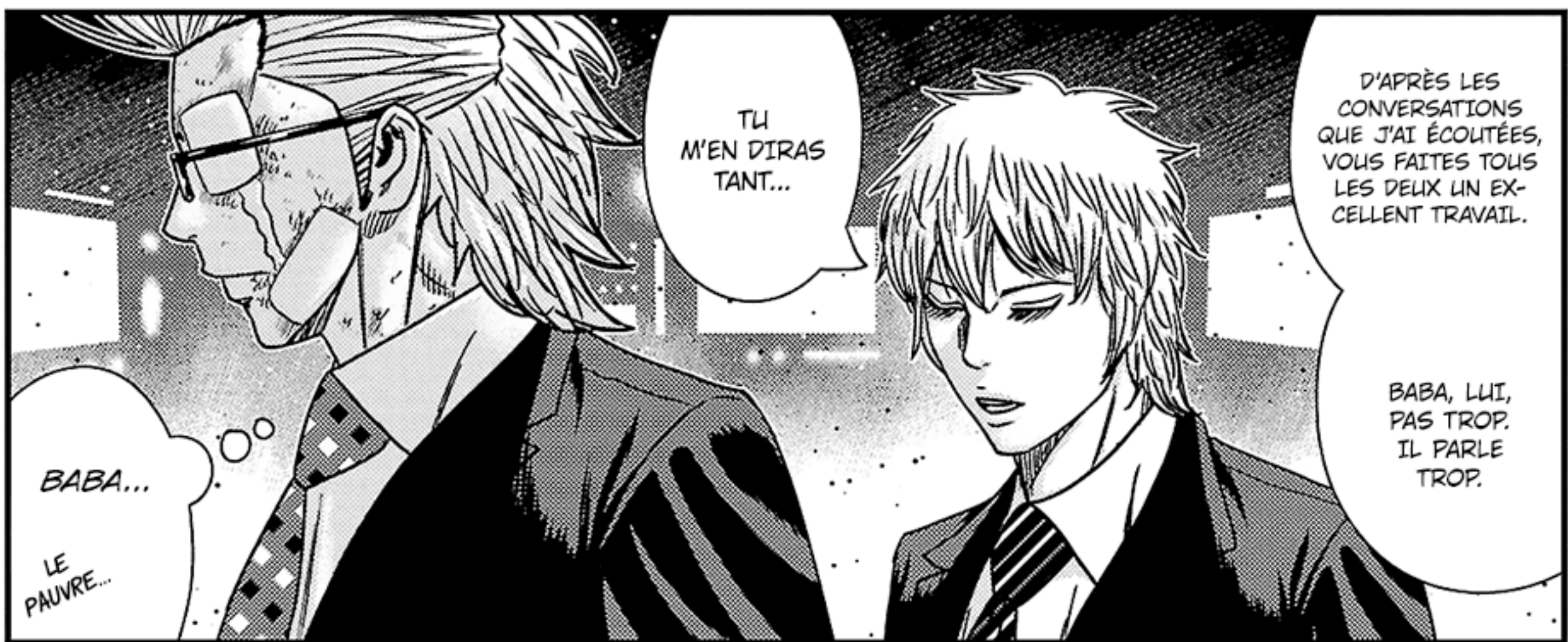




HEEEIN
?!

OH, ET
AU FAIT, NOUS
SURVEILLONS...

TOUTES LES
CONVERSATIONS
QUE VOUS AVEZ SUR
LES TÉLÉPHONES DE
L'ENTREPRISE ET LES
AUTRES APPAREILS
DE COMMUNICATION
QUE VOUS UTILISEZ
HABITUELLEMENT
AU TRAVAIL.



TU
M'EN DIRAS
TANT...

D'APRÈS LES
CONVERSATIONS
QUE J'AI ÉCOUTÉES,
VOUS FAITES TOUS
LES DEUX UN EX-
CELLENT TRAVAIL.

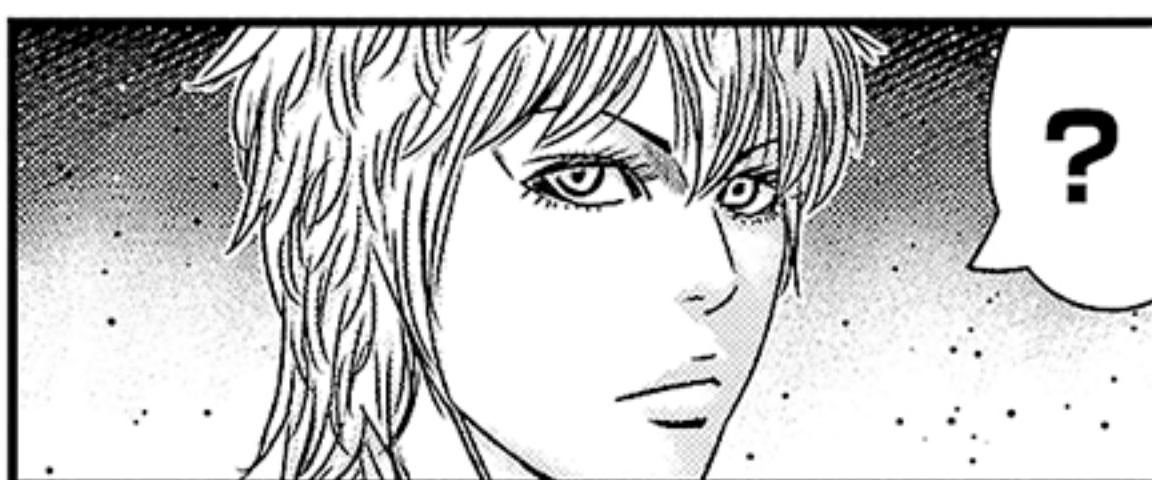
BABA, LUI,
PAS TROP.
IL PARLE
TROP.

BABA...

LE
PAUVRE...



JE ME
DEMANDE
SI C'EST
LE CAS...

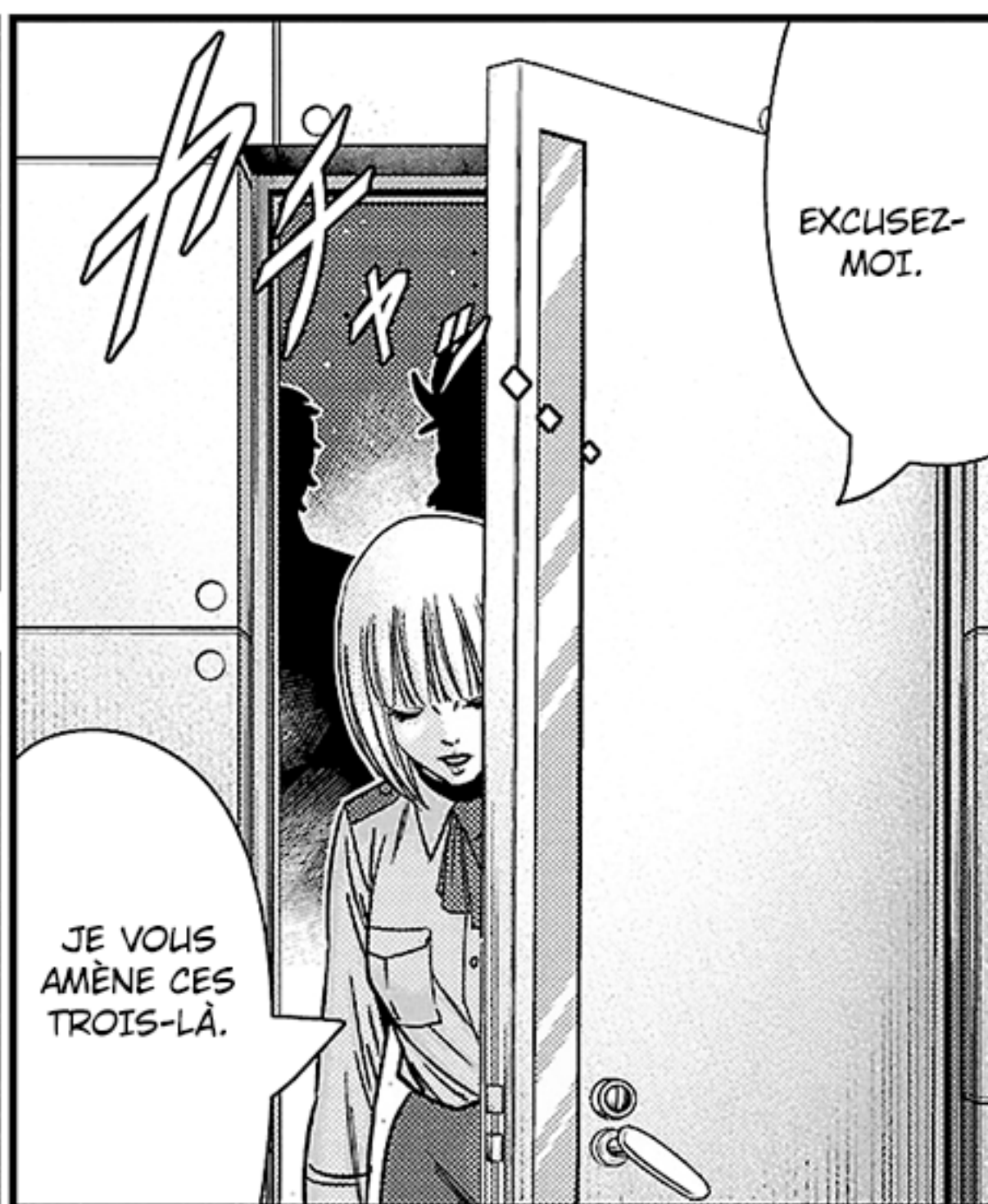
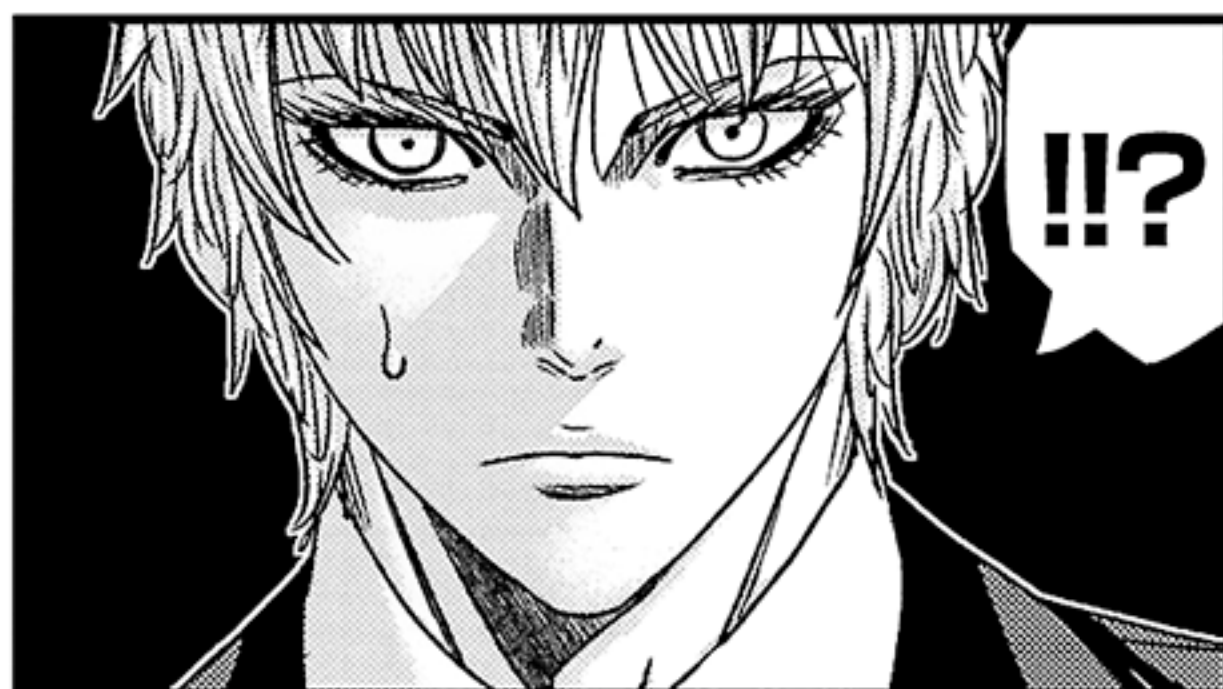
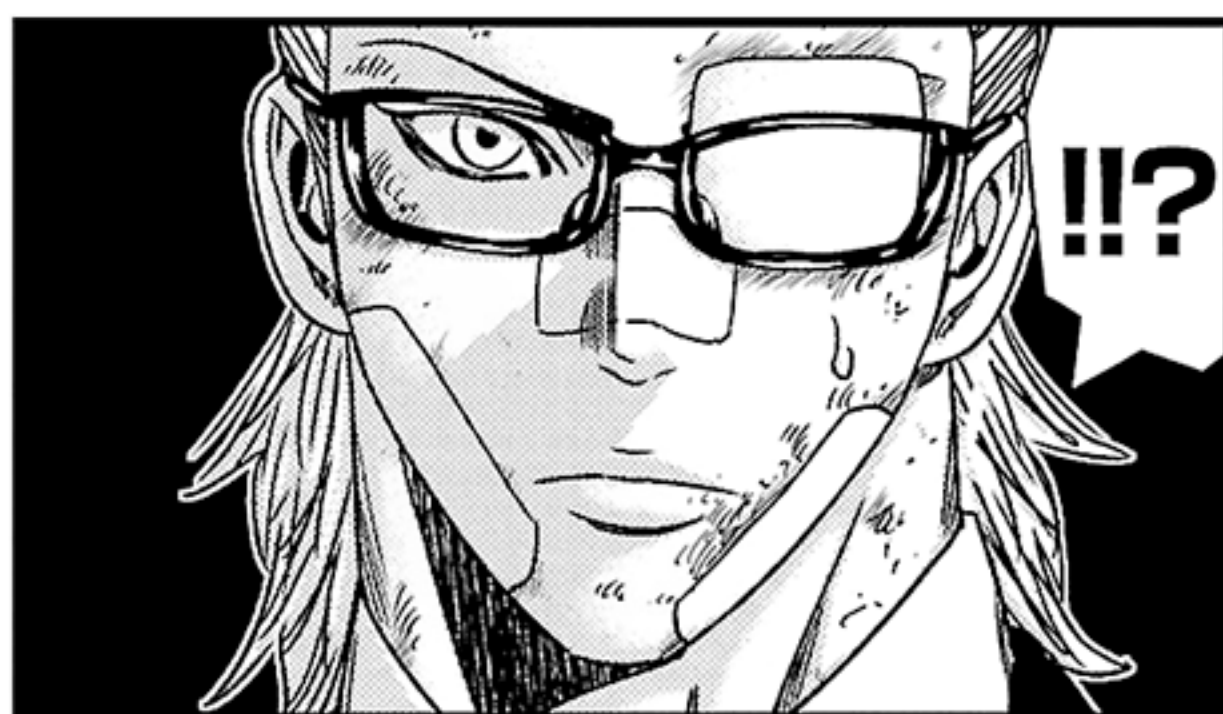
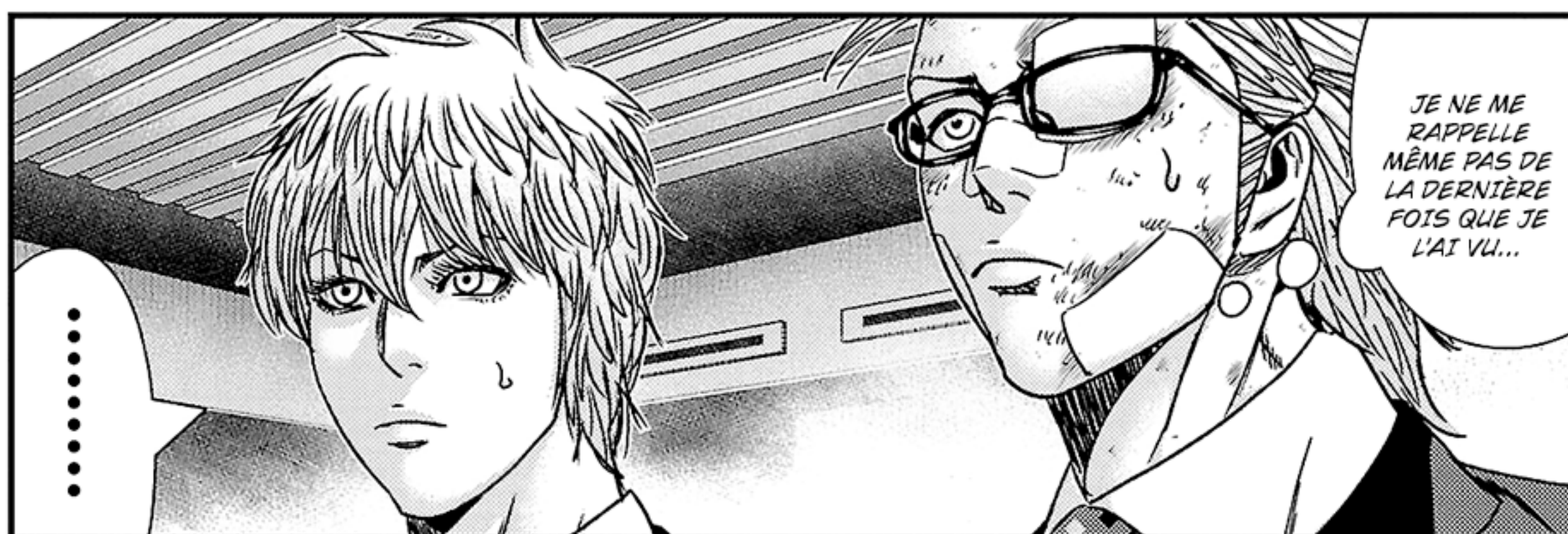


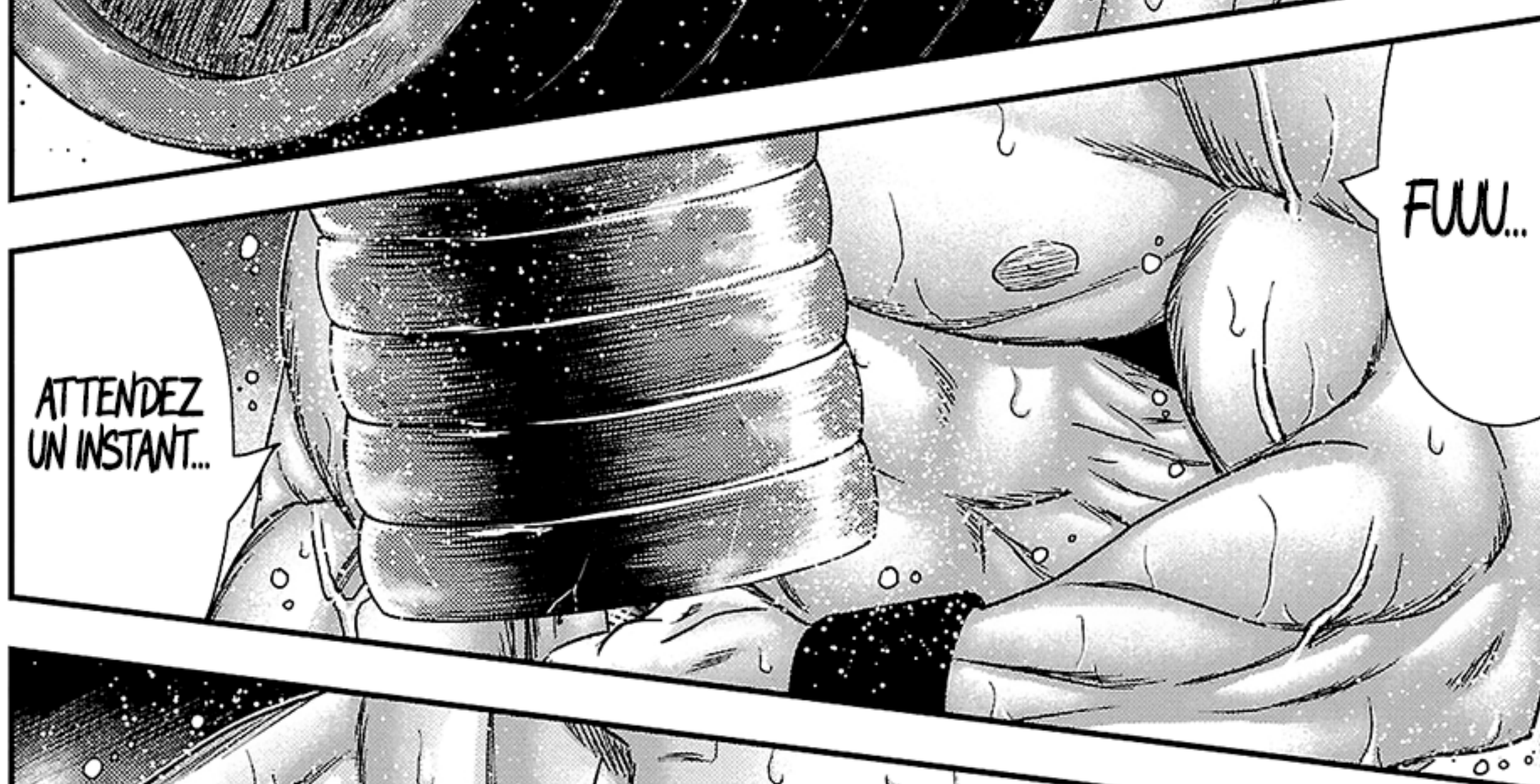
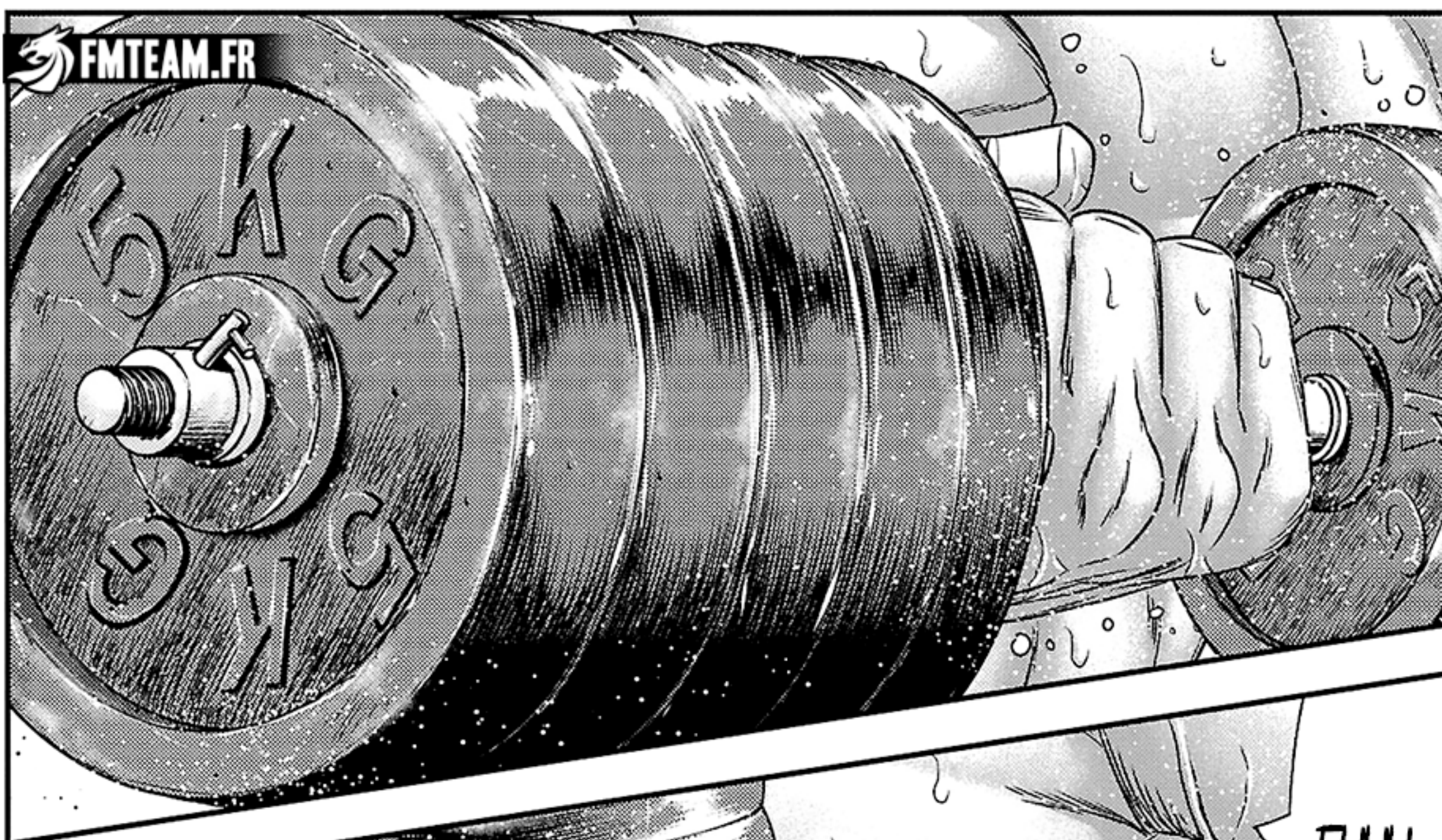
?



JE SAVAIS QUE
LE COC EXISTAIT,
MAIS QUAND JE
VOIS TOUT ÇA...

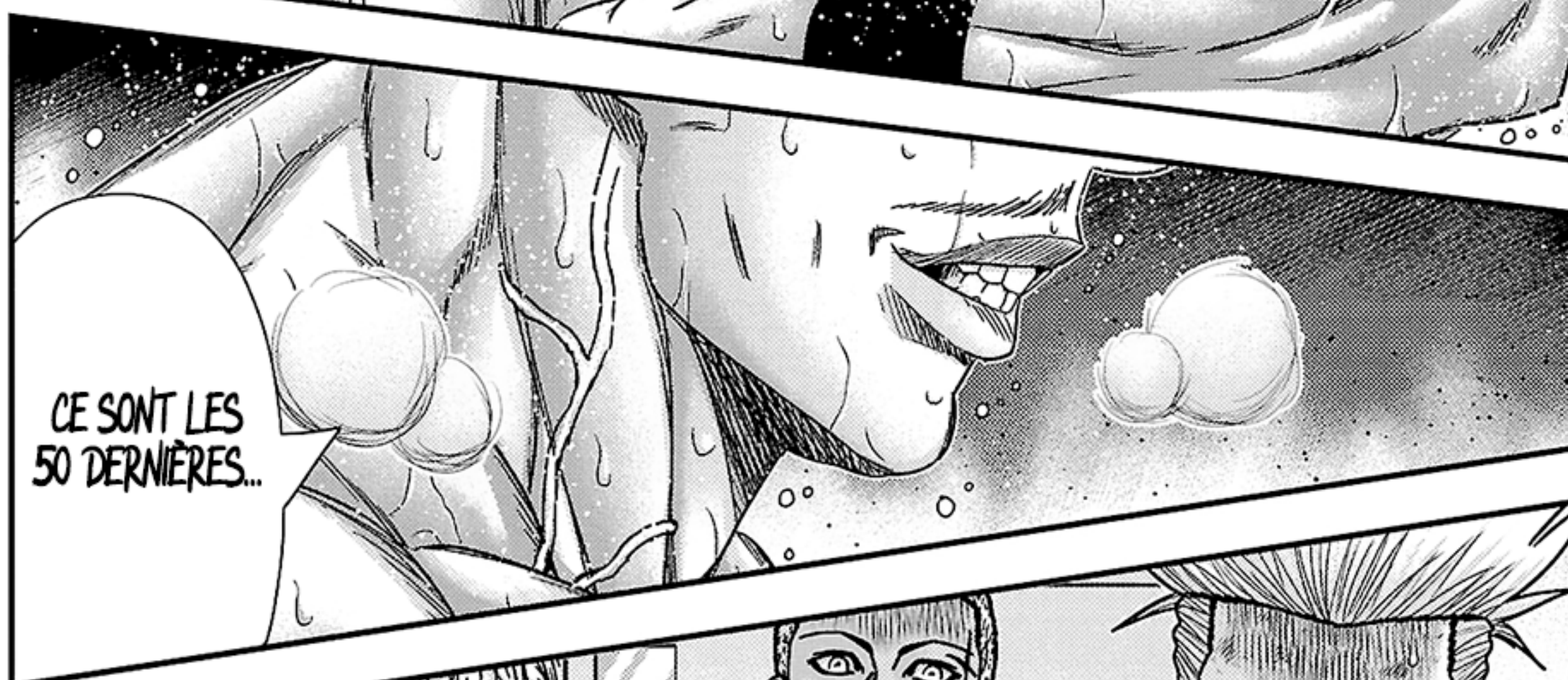
S'IL
RESTE ICI,
LE PRÉSI-
DENT SERA
SÛREMENT
EN SÉCU-
RITÉ.



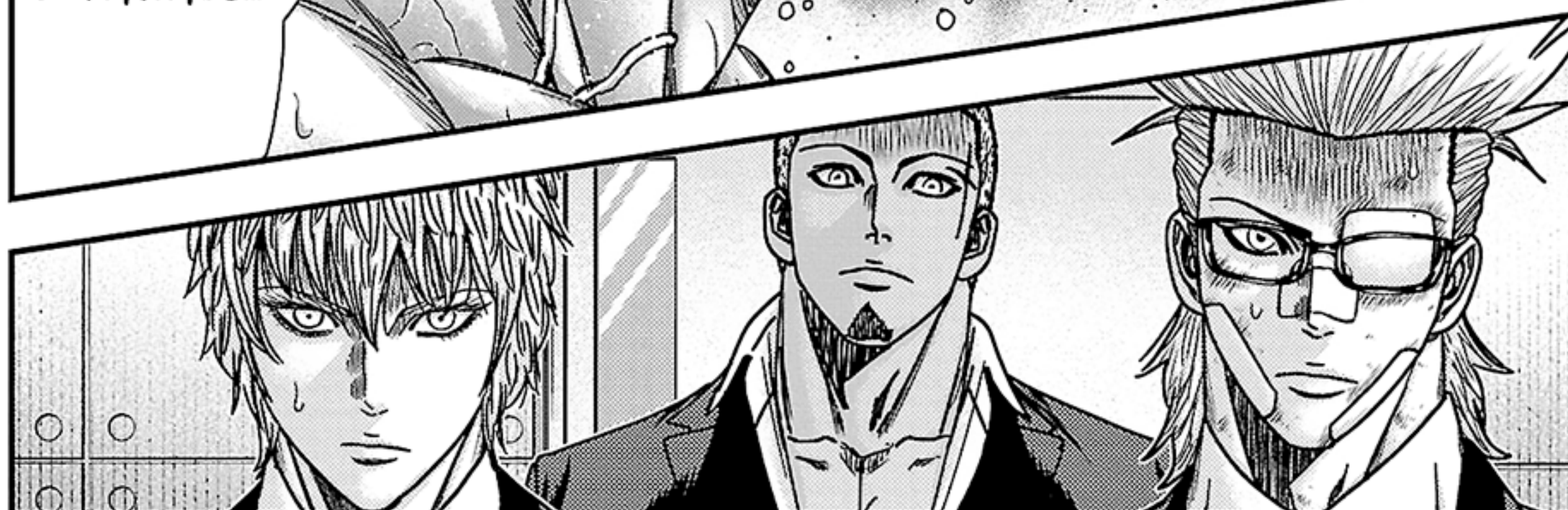


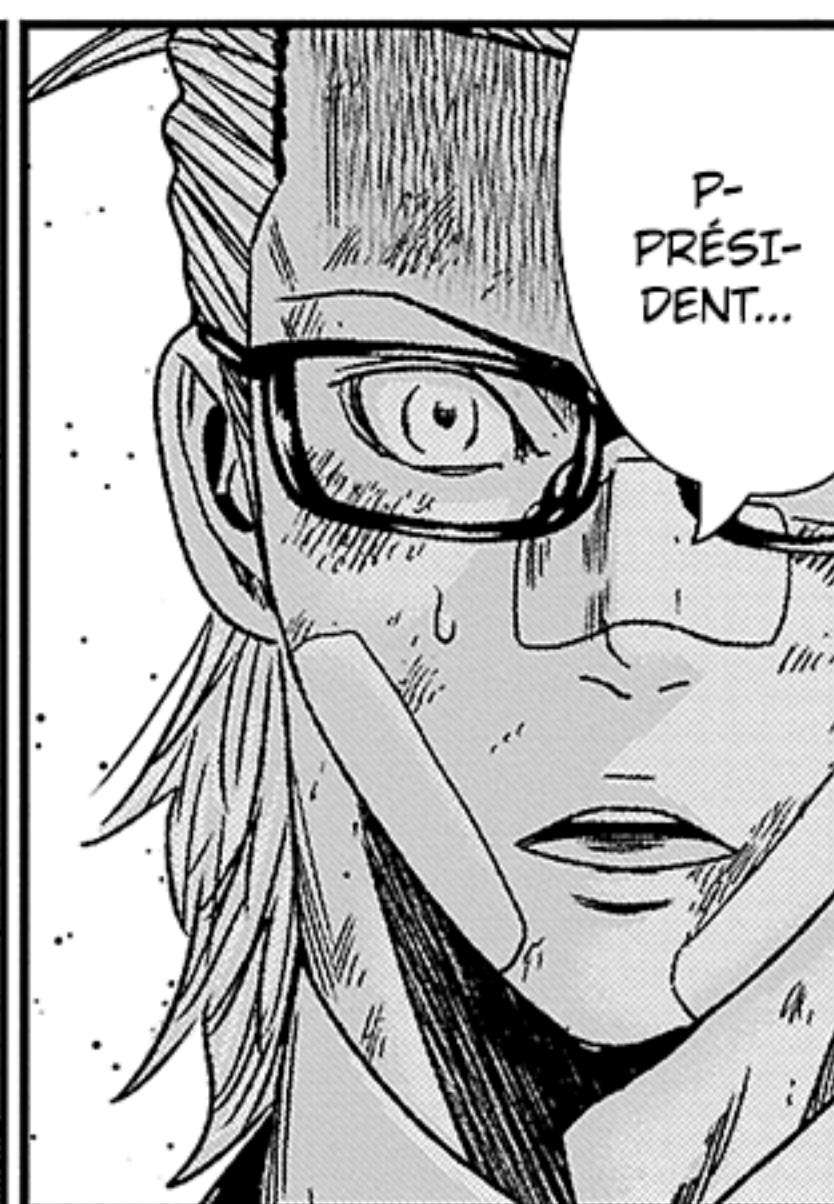
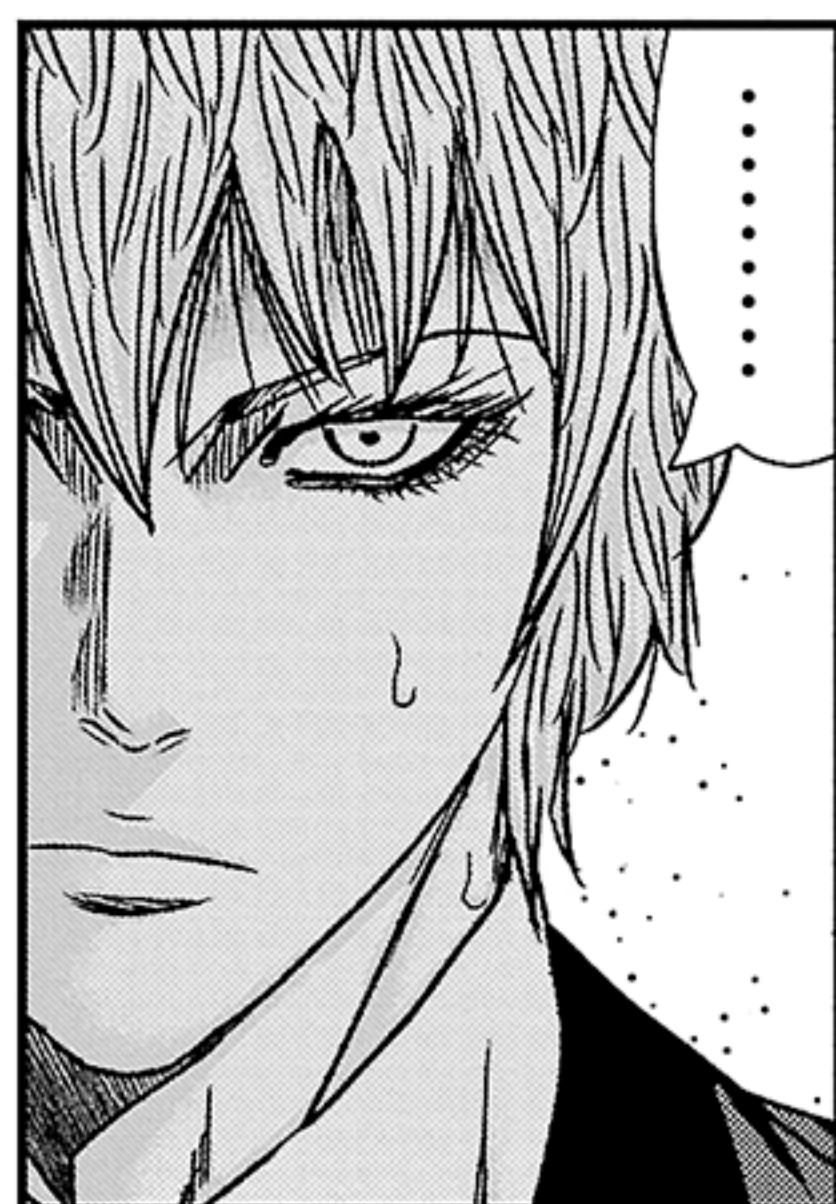
FUU...

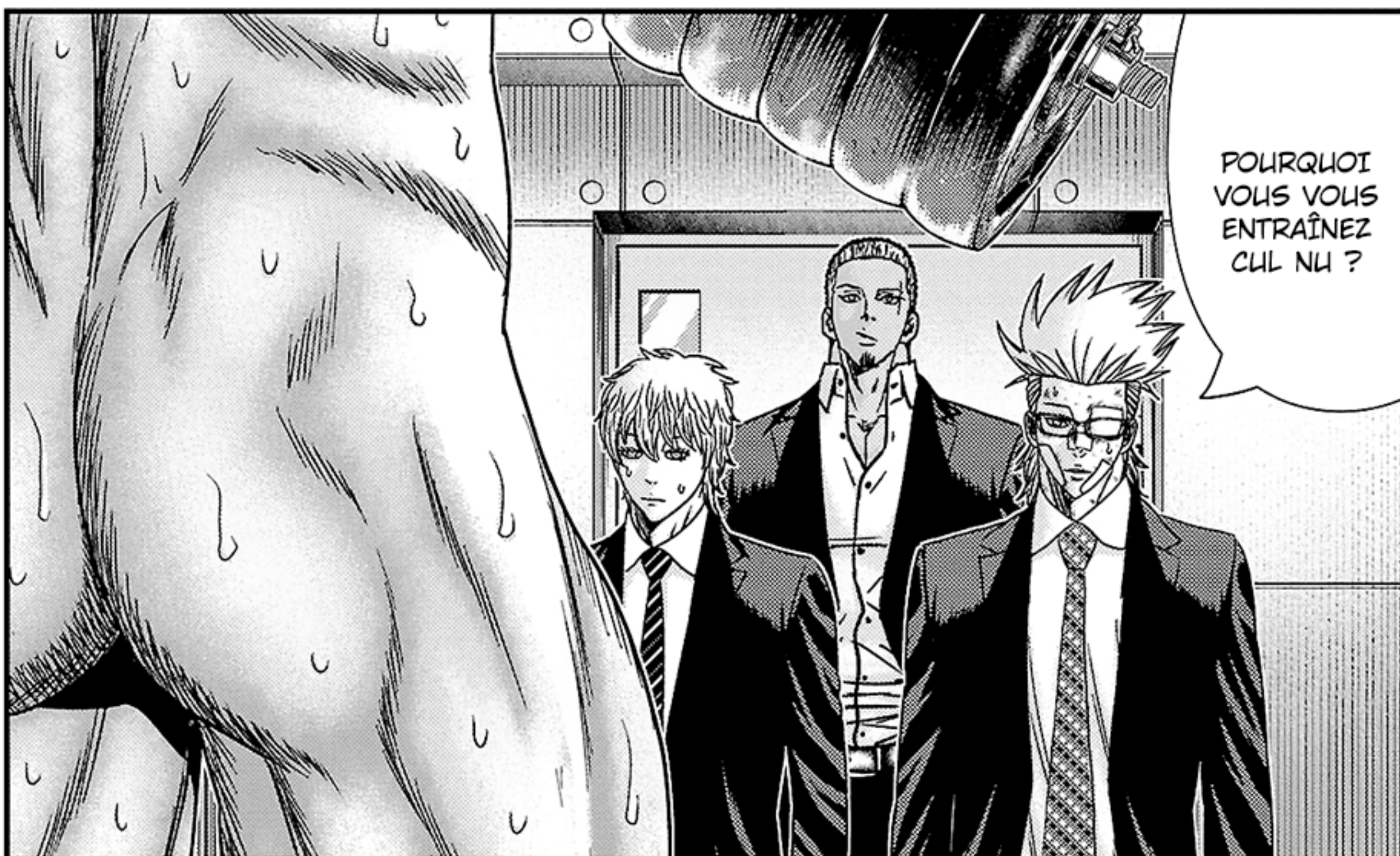
ATTENDEZ
UN INSTANT...



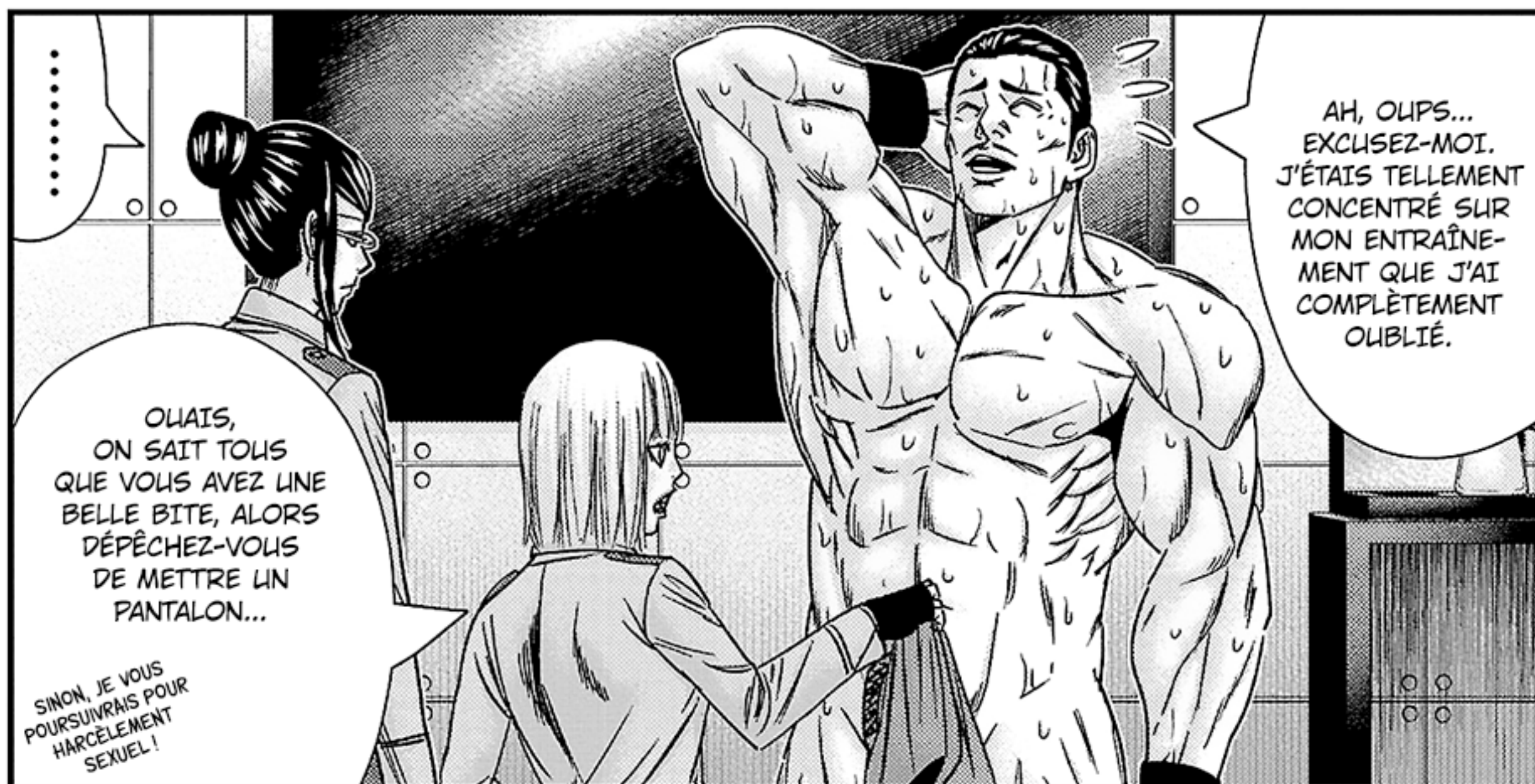
CE SONT LES
50 DERNIÈRES...







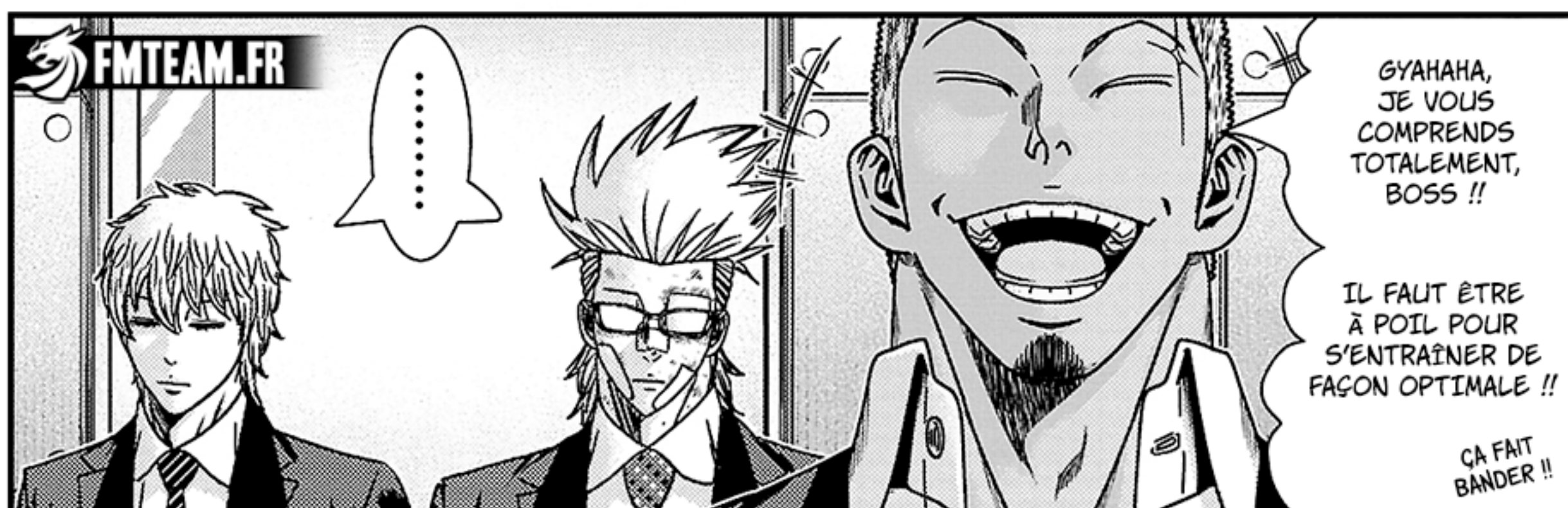
POURQUOI
VOUS VOUS
ENTRAÎNEZ
CUL NU ?



OUAIS,
ON SAIT TOUS
QUE VOUS AVEZ UNE
BELLE BITE, ALORS
DÉPÊCHEZ-VOUS
DE METTRE UN
PANTALON...

SINON, JE VOUS
POURSUIVRAIS POUR
HARCELEMENT
SEXUEL !

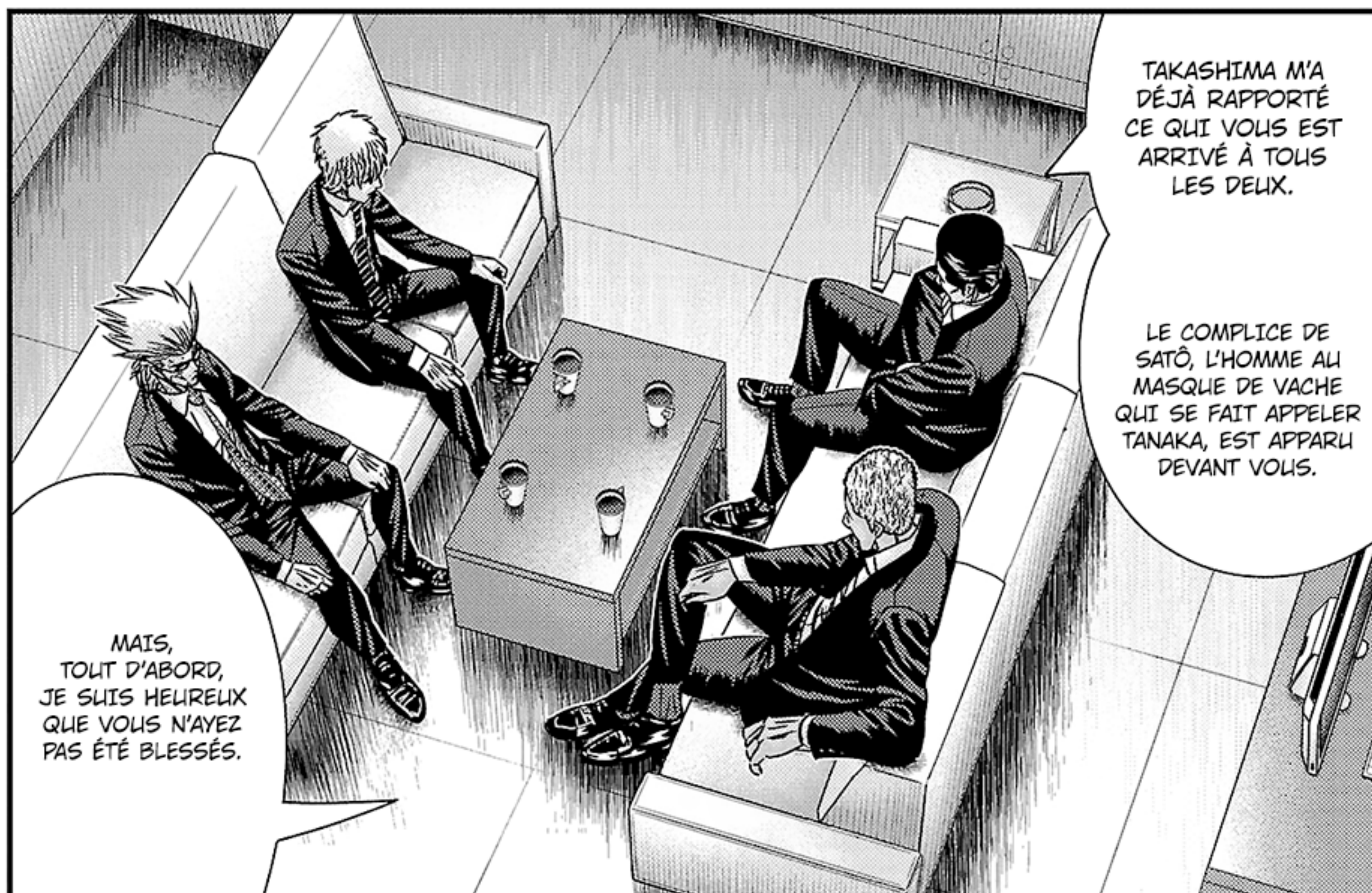
AH, OUPS...
EXCUSEZ-MOI.
J'ÉTAIS TELLEMENT
CONCENTRÉ SUR
MON ENTRAÎNE-
MENT QUE J'AI
COMPLÈTEMENT
OUBLIÉ.

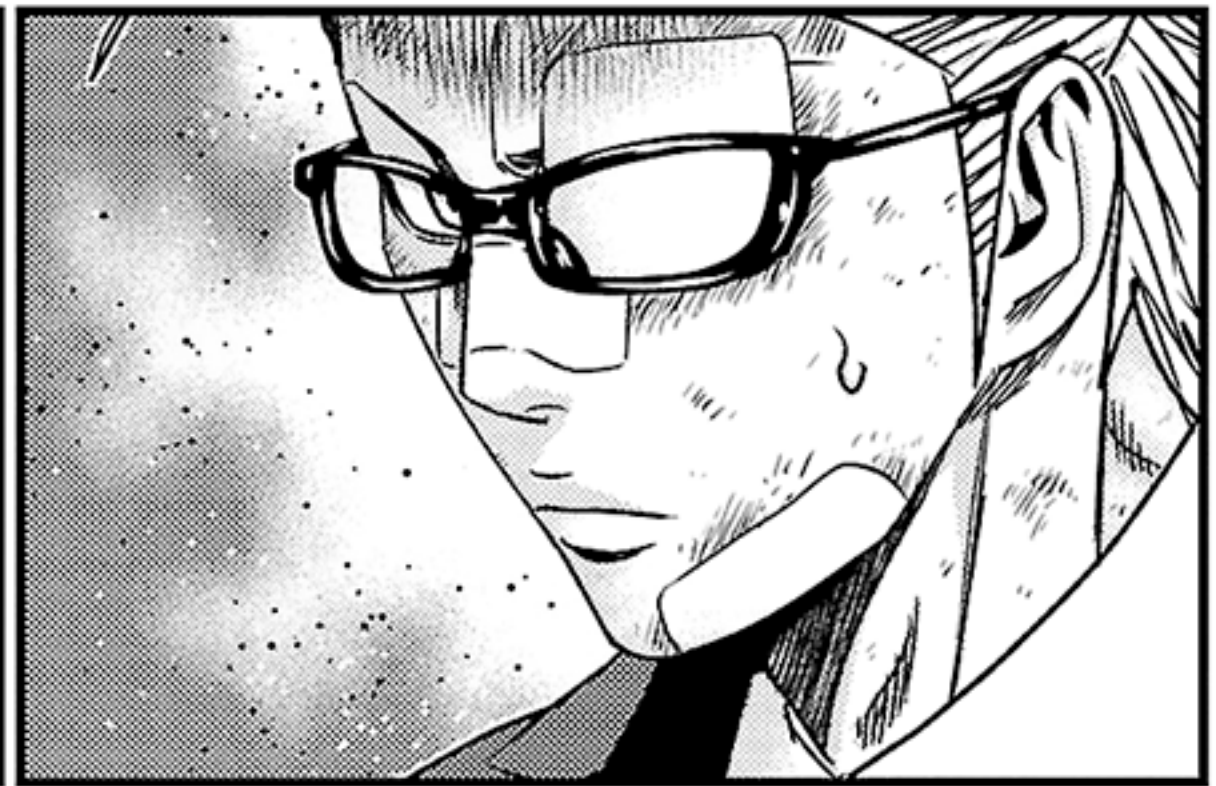
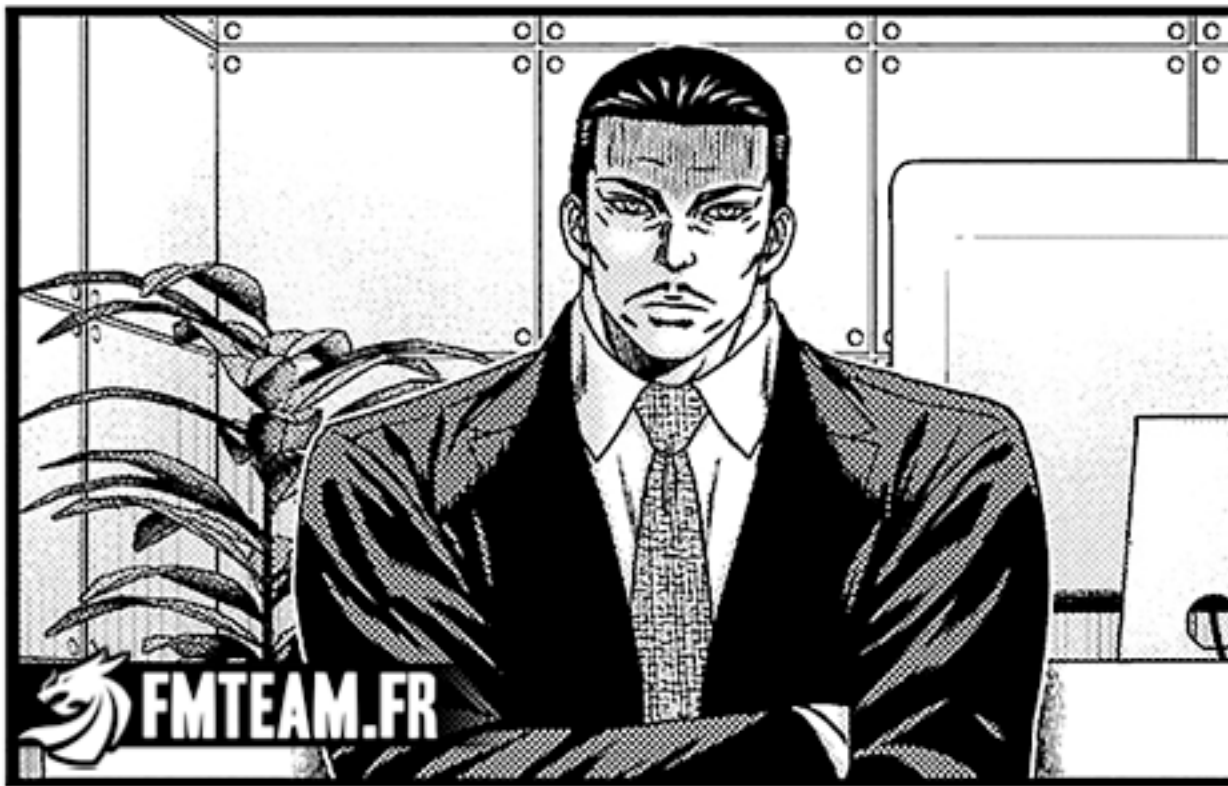
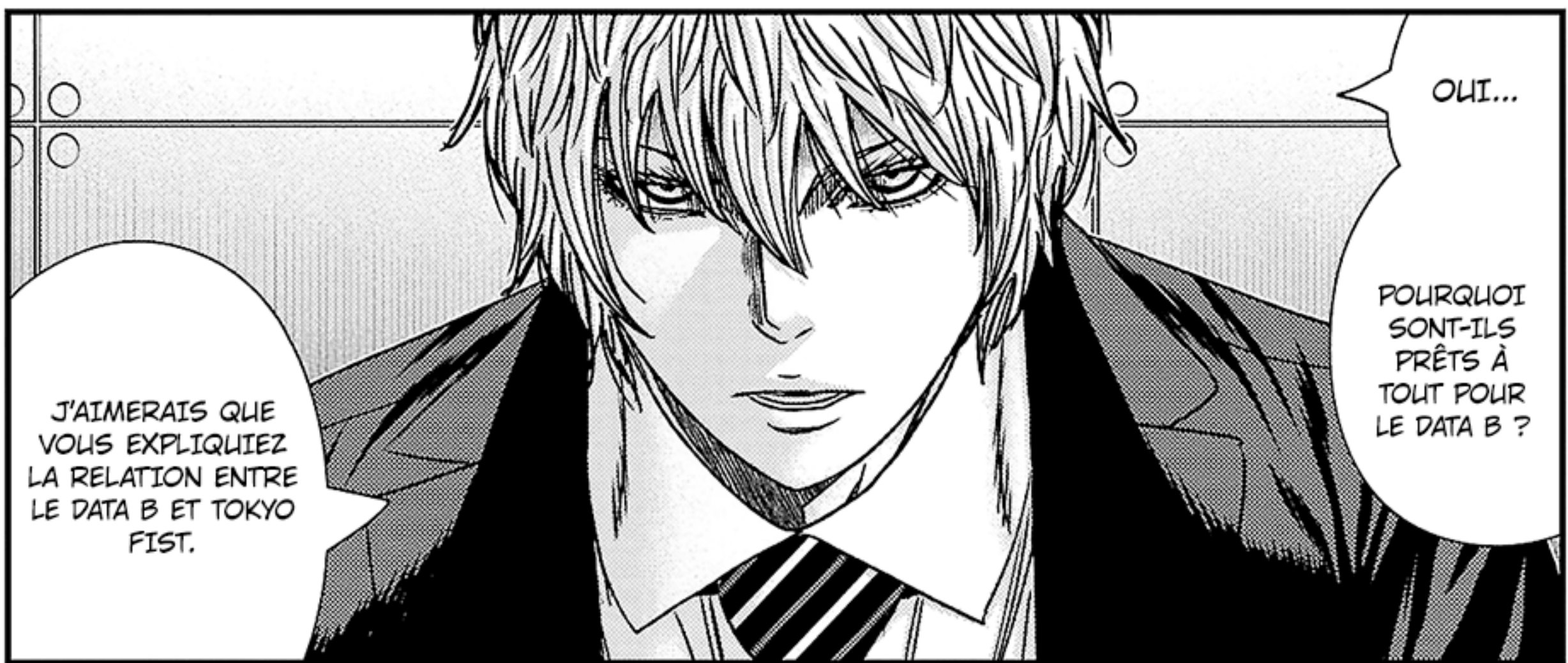


GYAHHA,
JE VOUS
COMPRENDS
TOTALEMENT,
BOSS !!

IL FAUT ÊTRE
À POIL POUR
S'ENTRAÎNER DE
FAÇON OPTIMALE !!

ÇA FAIT
BANDER !!





バウンサー

BOUNCER

TOKYO FIST
SECURITY
[MUCKLE HEAD'S]

バウンサー

BOUNCER

TOKYO FIST
SECURITY
[KNUCKLE HEADS]